

Unsere Servicenummern

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
familienanzeigen@madsack.de

Vertrieb/Zeitungszustellung
Bitte über den Button "Zeitung nicht erhalten" auf der Website
www.umschau-garbsen.de

epaper.umschau-garbsen.de

UMSCHAU

Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Nr. 52 28. Dezember 2024 Mit Bekanntmachungen der Stadt • www.umschau-garbsen.de oder www.umschau-seelze.de

Hairlich
FRISORSALON & FRISUREBARD

Neu im Shopping-Plazza
gegenüber von Müller

Havelser Straße 1
30823 Garbsen

Öffnungszeiten:
Mo. - Sa. 09.00 bis 19.00 Uhr

Tel.: 05131 44 77 200



Wir wünschen einen guten Rutsch ins Jahr 2025

Foto: Davidson Free Media / Pexels

Mit Eisbär, Elsa und Olaf

LETTER. (TOW). Der kleine Eisbär, die Eiskönigin und Olaf der Schneemann sind zurück in Seelze. Puppenspieler Frank Ma-

rio bringt das Trio, seine Freunde und Widersacher von Freitag, 3. Januar 2025, bis Sonntag, 12. Januar 2025, sechs Mal in das

beheizte Puppenzelt auf dem Gelände des MSC Seelze an der Klöcknerstraße in Letter.

Das neue Abenteuer vom kleinen Eisbären im Winterwald steht am Freitag, 3. und 10. Januar, sowie am Sonntag, 12. Januar, jeweils um 16 Uhr auf dem Programm. Das neue Puppenspiel von Prinzessin Elsa und ihrem Schneemann Olaf wird am Sonnabend, 4. und 11. Januar, jeweils um 11 und 16 Uhr aufgeführt. Beide Stücke sind geeignet für Kinder ab zwei Jahren.

Der Eintritt kostet pro Person und Spiel 7 Euro. Eine telefonische Reservierung ist unter folgender Rufnummer möglich: (0177) 3907721. Im Anschluss spielt Santinos Winter-Puppentheater wieder beim Hagebaumarkt in Empelde.



Bei Frank Mario trifft der kleine Eisbär auch auf den Puppenkasper.
Foto: privat

Weihnachtskonzerte des Scholl-Gymnasiums begeistern jedes Jahr aufs Neue

Alle Ensembles spielen nach Intensivtraining auf hohem musikalischen Niveau

BERENBOSTEL (BUDO). Kurz vor dem Fest haben am Montag und Dienstag vergangener Woche wieder die beiden traditionellen Winterkonzerte des Gymnasiums in der Aula des Schulzentrums III stattgefunden. Das Programm mit dem weihnachtlichen Repertoire wurde vom Schulchor, der Stage Band, der Combo, dem großen Orchester und der achtfach preisgekrönten Big Band unter ihrem Leiter Felix Maier gestaltet. Für das leibliche Wohl sorgte wie immer der Förderverein des Geschwister-Scholl-Gymnasiums.

Bei den beiden jeweils ausverkauften Konzerten zeigten die rund 100 Musizierenden aller Formationen in der weihnachtlich geschmückten Aula des Berenbosteler Gymnasiums, was sie bei einer intensiven Musikarbeitswoche in der Jugendbildungsstätte auf dem Bückeberg vorbereitet hatten, um dem Publikum die Arbeit des letzten Halbjahres meisterhaft zu präsentieren.

Nach der Eröffnung vom Orchester mit dem schwungvoll und stimmig gewaltig vorgetragenen



Große Bühne: Bei den Weihnachtskonzerten des Scholl-Gymnasiums gefällt der Schulchor unter Leitung von Friederike Lorenz mit dem Titel „Medley from Walt Disney's Aladdin“.

Stück „The World Is Not Enough“ mit den Gesangs-Solistinnen Malin Kehler und Judith Stäbner sorgten die einzelnen Ensembles dann mit einem stilistisch ausgewogenen Programm bestehend aus Filmmusik, Jazz, Pop und traditionellen Weihnachtsliedern für eine schöne Bescherung für das Auditorium.

Die Big Band unter der Leitung von Felix Maier, der ein erkranktes Bandmitglied vertreten musste, und daher selbst mitspielte, glänzte mit dem süd-amerikanischen Titel „Ritmo, Color y Sabor“ und erwärmte mit „Feeling Good“ (Gesang Greta Söderberg) die Herzen der Zuhörer. Der Chor unter Leitung von Friederike Lorenz, die frisch von Corona genesen war, präsentierte unter anderem mit dem Titel „Somewhere In My Memory“ und einem „Medley from Walt Disney's Aladdin“ zwei neu einstudierte Stücke und die Stage Band unter Leitung von Franziska Günther zeigte mit „Nothing from Nothing“ und „Epic Gaming The-

mes“ ihre Vielseitigkeit. Eine in der Jugendbildungsstätte auf dem Bückeberg spontan neu formierte Combo stellte sich mit „My Only Wish“ (Gesang: Judith Stäbner) vor. Zu seinem großen Bedauern musste Bandleader Felix Maier noch den Abschied des langjährigen Mitglieds Mathis Hortic, der ein Lehramtsstudium beginnen wird, bekanntgeben.

An beiden Abenden überbrückten Emily Felger und Nick Scharnhop die Umbaupausen charmant und kenntnisreich mit ihrer Moderation. Bei dem Kinderweihnachtsmedley zum großen Finale mit „Alle Jahre wie-

der“, „Ihr Kinderlein kommet“, „Morgen Kinder, wird's was geben“ und „In der Weihnachtsbäckerei“ unter der Leitung des ausscheidenden Big Band-Mitglieds Mathis Hortic durften die Zuhörer sogar mitsingen, wofür extra Liederzettel verteilt worden waren. Nach fast drei Stunden eines mitreißenden Konzerts gab es am Dienstag für alle beteiligten Musiklehrer noch die obligatorischen Geschenke von Dr. Andreas Bernard, Koordinator der Sekundarstufe II. Die Besucher spendeten tosenden Applaus und wurden danach in eine weihnachtliche Feststimmung entlassen.



Star des Abends: Sängerin Greta Söderberg performt den Titel „Feeling Good“ und erhält dafür viel Applaus.



Furioser Abschluss: In der weihnachtlich geschmückten Aula darf der ausscheidende Mathis Hortic das große Orchester dirigieren und versetzt damit die Zuhörer in Feststimmung.

Fotos: Hans-Werner Burgdorff

Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden verbundenen Märkten.

MIX Markt

Angebote gültig von Mo. 30.12.2024 bis Sa. 04.01.2025

Frohes neues Jahr!

Schweinefleisch ohne Knochen 1 kg 6.59	Schweine-Lachse 1 kg 6.99	Schweineschulter wie gewaschen 1 kg 4.44	„HARMONY DAY“ Vodka Classic, 40% vol., 1 L Fl. 11.99
Rindfleisch ohne Knochen 1 kg 8.99	Lachs, frisch Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg 12.99	Lachs Filet kaltgeräuchert, 100 g Fanggebiet: In Aquakultur gewonnen in Norwegen 1 kg = 27,00 2.70	„Ararat“ Weinbrand (Brandy) 3 Jahre gereift, 40% vol., 0,7 L Fl., 1 L = 25,70 17.99
Makrele ausgenommen, kaltgeräuchert Fanggebiet: Gefangen im Nordostatlantik (westlich Schottlands) 1 kg 8.99	Hering in Salzlake, nicht ausgenommen Fanggebiet: Gefangen im Nordostatlantik (Norwegische See) 1 kg 3.99	Lachskaviar 1 kg 69.99	Armenischer Brandy „Schlange“ 40% vol., 0,5 L Fl., 1 L = 35,98 17.99
Handgemachte Manty nach sibirischer Art – Teigtaschen mit Schweinefleischfüllung, tiefgefroren 1 kg Pack. 7.99	Teigtaschen mit Schweine- und Rindfleischfüllung, tiefgefroren 1 kg Btl. 5.55	Teigtaschen mit Putenfleischfüllung, tiefgefroren 450 g Pack., 1 kg = 5,54 2.49	DIE PERLE VON KRIM, Sekt aus Moldawien, verschiedene Sorten, je 0,75 L Flasche 1 L = 9,32 6.99
Eingelegte gelbe Tomaten „Pomidory zolotoye“, auch pikant scharf je 1650 g Gl. Abtr. 1 kg = 3,47 3.29	Eingelegte Gurken „Hruskische“ 900 ml Gl., Abtr. 1 kg = 4,43 1.99	Konfekt „Weihnachtsgläser“ 470 g Pack., 1 kg = 12,75 5.99	Prost!!!

nati's Pflegezentrum GmbH

Liebe Patienten, Liebe Angehörige,
Wir wünschen Ihnen einen guten Rutsch ins neu Jahr - bleiben Sie gesund !

Wir bleiben weiter gerne an Ihre Seite.

Wir würden uns freuen, neue Mitarbeiter bei uns zu begrüßen.

Siemensstraße 19 30827 Garbsen
Tel. 05131-7022660

Havelser Str. 2B
30823 Garbsen
Mo-Sa: 8:00-19:00 Uhr
www.wash-star-garbsen.de

WASH STAR GARBSEN

— TEXTILE AUTOWÄSCHE —

AUTOWÄSCHE 10,90€

INNENREINIGUNG ab 39,00€

POLITUR ab 59,00€

JUWELIER COHRS
Gold-Ankauf Bargeld sofort
Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Armbänder | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)
Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de

Ehrlich und einfach...
Feingold 77,80€ / Zahngold 48,20€
750 Gold 57,23€ / Silber 0,84€
585 Gold 44,64€ / Versilbert 30,00€
333 Gold 25,41€ / Zinn 15,00€

Goldankauf Bott
Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover
0511/37359069

Aktion Hoffnungsbriefe



GARBSEN. Die Aktion Hoffnungsbriefe wurde auch in diesem Jahr wieder von den Schwestern Amy Marie (11 Jahre) und Bella Sophie Böttcher (3 Jahre) gestartet, indem sie für rund 30 ältere, liebe Menschen Briefe geschrieben haben. Diese wurden am 24. Dezember von Diakonin Andrea Spremberg von der Kirchengemeinde Alt-Garbsen mit in ein Altenheim in Garbsen genommen und an die Menschen dort verteilt.

Foto: privat

NOTDIENSTE

Bereitschaftsdienstpraxis im Klinikum Region Hannover, Krankenhaus Neustadt, Lindenstr. 75, 31535 Neustadt a. Rbge; Mittwoch und Freitag von 17-21 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertag von 10-14 Uhr und von 17-20 Uhr.

KRANKENTRANSPORTE UND BEHINDERTENFAHRTEN

Telefon: bundesweit 19222 und Fahrdienst für nicht gehfähige Patienten bundesweit 116117; Montag, Dienstag, Donnerstag: ab 19 Uhr; Mittwoch, Freitag: ab 15 Uhr; Samstag, Sonntag, Feiertage: ab 8 Uhr und jeweils bis 7 Uhr des darauf folgenden Tages.

DIENSTBEREITE APOTHEKEN

(So. ab 8.30 Uhr)
Am 28.12. Adler-Apotheke Seelze, Am Kreuzweg 5. Am 29.12. Apotheke Auf der Horst, Garbsen-Auf der Horst, Orionhof 8. Am 30.12. Apotheke Am Schwarzen See, Garbsen-Mitte, Graf-Stauffenberg-Str. 1. Am 31.12. Kosmos-Apotheke, Garbsen-Mitte, Shopping Plaza Außenfront. Am 1.1. Apotheke Dr. Buttler, Berenbostel, Rote Reihe 18. Am 2.1. Adler-Apotheke, Seelze, Am Kreuzweg 5. Am 3.1. Frielinger Dorfapothek, Frielingen, Bürgermeister-Wehrmann-Str. 15.

SPRECHZEITEN DER SUCHTBERATUNGS- UND SUCHTBEHANDLUNGSSTELLE GARBSEN/SEELZE:

Jeden Dienstag von 9 bis 11 Uhr in Garbsen, Skorpiongasse 33. Jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat von 17 bis 18 Uhr in den Räumen der kath. Kirche Hl. Dreifaltigkeit, Südstraße 9 in Seelze und nach telefonischer Vereinbarung unter der Nummer (05137) 78859.

BERATUNGSSTELLE FÜR ERZIEHUNGS- UND LEBENSFRAGEN

Am Osterberge 1, Altgarbsen; Sprechzeiten montags bis donnerstags von 9:00 bis 17:00 Uhr, freitags von 9:00 bis 13:00 Uhr; Telefon (05137) 73857; Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung, Hilfen für Schwangere, Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung.

OFFENE SPRECHSTUNDE DER AWO-FRAUENBERATUNG SEELZE/GARBSEN:

Jeden Montag von 11 bis 13 Uhr und Mittwoch von 15 bis 17 Uhr in Seelze, Schillerstr. 2. Jeden Dienstag von 10 bis 12 Uhr in Garbsen, Planetenring 10. Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung unter (0152) 09895671 oder (0179) 4493417 und frauenberatung.seelze@awo-hannover.de. Die Beratung ist kostenfrei, vertraulich und auf Wunsch anonym.

MÄDCHEN UND FRAUENZENTRUM GARBSEN E.V.

Beratung bei Krisen, Trennung, Allgemeinen Lebensfragen und häuslicher Gewalt. Planetenring 10, 30823 Garbsen, Telefon (05137) 122221, E-Mail info@frauenzentrum-garbsen.de; Beratung ohne Termin montags 15-17 Uhr, mittwochs 15-18 Uhr, ansonsten mit Termin nach telefonischer Absprache.

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

für Kleintiere von Samstag 12 Uhr bis Montag 7 Uhr, Telefon (05034) 8704410; am 31.12. von 7 Uhr bis 7 Uhr des Folgetages Telefon (05031) 74967; am 1.1. von 7 Uhr bis 7 Uhr des Folgetages Telefon (05032) 3363.

Alle Jahre wieder: Kleiner Weihnachtsmarkt ganz groß

Erlös geht wie immer an die Kinder- und Jugendarbeit

STELINGEN (BUDO). Als einer der Höhepunkte im Dorfkalender ist es Tradition, am 3. Adventssonntag den Weihnachtsmarkt auf dem Schulhof der Grundschule zu veranstalten. Der Markt konnte in diesem Jahr bereits zum 27. Mal stattfinden und genießt inzwischen Kultcharakter. Die Organisatoren Christian Hemmer/Florian Lederer von der Ortsfeuerwehr und Dany Schulze-Heuling/Nicol Bootz-Sido vom Förderkreis der Grundschule hatten sich im Vorfeld wieder große Mühe mit der Ausrichtung gegeben.

Christian Hemmer erinnerte an die alte Tradition, welche die Besucher seit nunmehr 27 Jahren zusammenbringt, um die besonderen Momente des Advents miteinander zu teilen und bedankte sich bei den vielen Ehrenamtlichen für die geleistete Arbeit, ohne die eine solche Veranstaltung nicht möglich wäre. Auch Bürgermeister Claudio Provenzano erwies den Stelingern seine Reverenz. Er fand es toll, dass die Grundschule, die Feuerwehr, der Kindergarten, der TSV und der Schützenverein alle an einem Strang ziehen und verwies auf den guten Zweck des Marktes, der seinen Überschuss für die Jugendarbeit spendet. Er sah keine Konkurrenz der Weihnachtsmärkte in den einzelnen Ortsteilen zu dem zentralen Weihnachtszauber auf dem Rathausplatz.

Trotz des regnerischen Wetters füllte sich mit Einbrechern

der Dunkelheit der vor zwei Jahren baulich umgestaltete Platz mit der aufgestellten großen Tanne zusehends. Eine üppige Kaffeetafel war von vielen Helfern vorbereitet worden. Für die Kinder trug Märchenerzählerin Annegret Birth-Frost ihre Geschichten im Neubau der Grundschule vor und in der Turnhalle konnten sich die Kleinen beim Turnen, Tischtennis und Basketball austoben. Zahlreiche Hobbykünstler boten Geschenkideen an und ein Imker war mit seinem Honigstand vertreten. Für den musikalischen Teil sorgte wieder der Kinderchor mit Weihnachtsliedern. Sogar Altbürgermeister Dr. Christian Grahl wurde unter den Besuchern gesichtet. Zur Stärkung der zahlreichen Besucher wurden an den Ständen und Buden Glühwein, Kakao mit Schuss, Crêpes, Fischbrötchen und Bratwurst mit Pommes angeboten. Die jetzigen Betreiber des Sporthofes Stelingen boten Schmalzkuchen in ihrer Bude an. Der Schützenverein führte wie immer souverän sein Glühweinzelt und der TSV Stelingen rundete das Programm mit seinem leckeren Orangenpunsch ab.

Als Höhepunkt des Nachmittags fuhr dann um 17 Uhr der Weihnachtsmann mit seinem Quad und seinem Gehilfen Knecht Ruprecht im Anhänger vor und sorgte für strahlende Kinderaugen, indem er Schokonicoläuse an alle braven Kinder verteilte. Sämtliche Erlöse sind



Hoher Besuch am Crêpes-Stand der Organisatoren (von links): Bürgermeister Claudio Provenzano, Christian Hemmer (Ortsfeuerwehr), Dany Schulze-Heuling, Nicol Bootz-Sido, Jennifer Zander-Boudinet und Sabrina Stoffregen (alle Förderkreis). Florian Lederer (Ortsfeuerwehr) fehlt auf dem Bild.

für die Kinder- und Jugendarbeit der Feuerwehr, den Förderverein der Grundschule, die Kindertagesstätte und die Jugend des TSV Stelingen bestimmt und werden im Frühjahr gesondert ausgeschüttet.

Der zweijährige Milan auf dem Arm von Mama Vanessa Karan war besonders artig und bekommt deshalb einen großen Nikolaus vom Weihnachtsmann geschenkt.

Fotos: Hans-Werner Burgdorff



Nachhaltige Abfallentsorgung während der Feiertage

GARBSEN/SEELZE. Die Weihnachtszeit bringt Freude, aber auch viel Abfall mit sich. Die Abfallwirtschaft Region Hannover gibt nützliche Tipps, wie alle Weihnachtssachen nachhaltig mit Geschenkpapier, Weihnachtsbaumkugeln und mehr umgehen können:

GESCHENKPAPIER

Falls es nicht beschichtet oder mit Folie versehen ist, kann es im Altpapier entsorgt werden. Ansonsten gehört es in den Restmüll. Tipp: Benutztes Geschenkpapier aufbewahren und beim nächsten Fest wiederverwenden. Alternativ können auch ausgelesene Zeitungen, Stoffe und Geschirrtücher als kreative Verpackung verwendet werden.

WEIHNACHTSBAUMKUGELN

Weihnachtsbäume werden vielerorts traditionell mit bunten Kugeln geschmückt. Defekte Glaskugeln gehören in den Restmüll, während intakte Kugeln wiederverwendet oder gespendet werden können. Tipp: Ausrangierter Weihnachtsschmuck kann vielerorts spendet oder für Gebrauchtkaufhäuser abgegeben werden. Was dem einen nicht mehr gefällt, kann für Weihnachtsfreunden woanders sorgen.

WEIHNACHTSBÄUME

Wenn die Weihnachtsbäume nach den Feiertagen ausgedient haben, müssen sie vor der Entsorgung restlos abgeschmückt werden, daher bitte auch eventuelles Lametta vollständig entfernen. Mehr Informationen

rund um die Sammelplätze und Abholtermine der Weihnachtsbäume erfahren Sie unter: <https://www.aha-region.de/entsorgung-und-recycling/tannenbaumabholung>

LAMETTA

Benutztes Lametta kann nach den Festtagen vom Weihnachtsbaum abgenommen und im darauffolgenden Jahr wiederverwendet werden. Während Kunststoff- und Aluminiumlametta in die Restmülltonne gehört, muss bleihaltiges Lametta über den Sondermüll entsorgt werden. Tipp: Lametta kann als Dekoration für andere Anlässe oder für Bastelarbeiten genutzt werden.

LICHTERKETTEN

Lichterketten bringen zur dunklen Jahreszeit viele Häuser, Wohnungen und Weihnachtsbäume zum Leuchten. Gehen die Leuchtmittel kaputt, können diese als Elektroschrott beim Wertstoffhof oder bei größeren Elektrohändlern abgegeben werden. Energiespartipp: LED-Lichterketten verbrauchen ca. 80 Prozent weniger Strom als ihre herkömmlichen Pendanten. Tipp: Defekte Lichterketten können auseinandergenommen und die Einzelteile für Bastelprojekte verwendet werden.

ADVENTSKRÄNZE

Natürliche Materialien können, sofern sie frei von Draht oder Kunststoff sind, in der Biotonne entsorgt oder kompostiert werden. Adventskränze im Ganzen können jedoch nicht kompos-

tiert werden. Neben Tannenzweigen enthalten sie üblicherweise noch Draht, Styropor oder andere Kunststoffe und gehören deshalb in den Restmüll. Auch abgebrannte und ausgekühlte Wachskerzen wandern in die graue Tonne. Tipp: Aus den Ästen lassen sich kleine Dekorations- oder Holzchips für den Garten herstellen.

WEIHNACHTSKARTEN MIT MUSIK

In Weihnachtskarten, die beim Öffnen Musik abspielen, befinden sich in der hinteren Kartonahe Batterien. Diese sollten getrennt entsorgt werden, da Altbatterien und -akkus nicht in den Hausmüll (und nicht in die Umwelt) gehören. Entsorgungsmöglichkeiten gibt es insbesondere auf den 20 Wertstoffhöfen in der Region Hannover oder im Handel.

FEUERWERKSCHÜPPE ZU SILVESTER

Diese sind nach dem Abbrennen vollständig abgekühlt im Restmüll zu entsorgen. Plastikverpackungen müssen über die gelbe Tonne entsorgt werden, Verpackungen aus Pappe gehören ins Altpapier. Glasflaschen ohne Pfand sollten nach Farbe sortiert über die jeweiligen Glascontainer beseitigt werden. Generell gilt: Abgebrannte Feuerwerkskörper enthalten diverse Chemikalien. Diese könnten durch Regen- und Schmelzwasser weggespült werden und dadurch Boden und Gewässer verschmutzen, weswegen eine frühzeitige Vermeidung durch die richtige Entsorgung wichtig ist.

Dorfmanufaktur Idensen mit vielseitigem Angebot

REGION. Der Verein „Dorfmanufaktur Idensen“ freut sich, den Laden mit kunsthandwerklichen Arbeiten in der Nordstraße 9 in Wunstorf zunächst auch weiter nutzen zu dürfen. Besucher finden dort Keramik-, Filz- und Holzarbeiten, Dekoratives aus einer Vielzahl von Materialien, Taschen, Textilarbeiten,

Schmuck, Nützliches und Schönes für Haus und Garten – alles von den Künstlerinnen und Künstlern in Handarbeit produziert. Der Laden in der Nordstraße 9 ist dienstags, freitags und samstags von 10 bis 14 Uhr geöffnet. Am Dienstag, 31. Dezember, bleibt der Laden geschlossen.

25 Jahre Platt in Stelingen



STELINGEN. Daran hat manch einer nicht geglaubt, als die Heimatbundgruppe sich auflöste, dass der „plattdeutsche Teil“ überleben würde als aktiver Gesprächskreis und jetzt schon 25 Jahre. Zum Neustart als Plattdeutsche Gruppe trafen sich am 25.11.1999 siebzehn „Plattdeutsche“, darunter auch Teilnehmer unter anderem aus Lutter und Havelse. Etliche brachten das Platt ihrer Heimat mit, aus dem Wendland, dem Emsland, aus Lüneburg, Hoya, dem Braunschweiger Raum. Somit ein interessantes „Sprachengemisch“, für Nichtplattsprecher womöglich ein plattdeutsches „Babylon“. Die Teilnehmerzahl schwankte im Laufe der Jahre zwischen „den 17“ und manchmal 40 Teilnehmern. Es wurde und wird erzählt und von Erlebnissen berichtet, Aktuelles diskutiert, aus der reichhaltigen plattdeutschen Literatur vorgelesen, auch aus eigenen Geschichten und immer wieder spezielle Themen in den Focus genommen. Eine der engagiertesten Teilnehmerinnen war Luzie Pieper, eine Ur-Stelingerin mit Original Stelinger Platt. Sie hatte einst sogar am Platt-Wettbewerb des NDR teilgenommen. Das Besondere: Es kommen auch immer wieder Menschen, die einfach den Plattsprechern zuhören.

Foto: privat

So erreichen Sie uns

Redaktion:
redaktion@umschau-online.de
Gewerbliche Anzeigen / Prospektbeilagen:
Herr Marcus Hoffmann
Tel.: 05131 - 46 72 70, Mobil: 0151 - 15 99 43 81
m.hoffmann@madsack.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
familienanzeigen@madsack.de

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Sie haben keine Zeitung erhalten?
Bitte teilen Sie uns das über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf unserer Website www.umschau-garbsen.de mit.



epaper.umschau-garbsen.de

Termine der katholischen Kirchen

SEELZE. Die katholischen Kirchengemeinden in Seelze und Lutter geben diese Termine bekannt.

Heilige Dreifaltigkeit: Sonntag, 29. Dezember, 11 Uhr Heilige Messe mit Aussendung der Sternsinger. Dienstag, 31. Dezember, 22 Uhr Orgelfeuerwerk, Konzert. Mittwoch, 1. Januar, 15 Uhr Heilige Messe, anschließend Sekttempfang. Son-

ntag, 5. Januar, 11 Uhr Heilige Messe mit Rückkehr der Sternsinger.

St. Maria Rosenkranz Lutter: Samstag, 28. Dezember, 18.30 Uhr Vorabendmesse. Dienstag, 31. Dezember, 17 Uhr Jahresabschlussmesse. Freitag, 3. Januar, 14.15 Uhr Rosenkranzgebet; 15 Uhr Heilige Messe. Samstag, 4. Januar, 18.30 Uhr Vorabendmesse.

Gottesdienste der katholischen Gemeinden

GARBSEN. Folgende Gottesdienste der katholischen Kirchen finden statt.

Corpus Christi: Samstag, 28. Dezember, 17 Uhr Vorabendmesse. Dienstag, 31. Dezember, Silvester 17 Uhr Jahresschlussandacht mit der Kirchencombo. Donnerstag, 2. Januar, 9 Uhr Heilige Messe und Rosenkranz, anschl. gemeinsames Frühstück. Freitag, 3. Januar, 18.30 Uhr Freiluft-Wort-Gottes-Feier. Sonntag, 5. Januar, 9 Uhr Familienmesse, anschl. Sonntagscafé.

St. Maria Regina: Sonntag, 29. Dezember, 9 Uhr Heilige

Messe, anschl. Sonntagscafé. Dienstag, 31. Dezember, Silvester 17 Uhr Jahresschlussandacht mit der Kirchencombo.

St. Raphael: Samstag, 28. Dezember, 16.30 Uhr Heilige Messe in polnischer Sprache. Sonntag, 29. Dezember, 11 Uhr Heilige Messe. Mittwoch, 1. Januar, Neujahr 15 Uhr Heilige Messe mit Aussendung der Sternsinger. Donnerstag, 2. Januar, 17 Uhr Eucharistische Anbetung. Freitag, 3. Januar, 17 Uhr Heilige Messe. Sonntag, 5. Januar, 11 Uhr Heilige Messe.

Eingestürzte Kirche wird im Januar abgerissen

HAVELSE. Die Tage der eingestürzten Versöhnungskirche in Havelse sind gezählt. Anfang Januar 2025 beginnt der Abriss des Gebäudes an der Schulstraße. Das haben Superintendent Karl Ludwig Schmidt und Martin Miehke, Pastor der Versöhnungsgemeinde, nun angekündigt.

Vor fast fünf Jahren, am Abend des 27. April 2020, war das Dach des Kirchbaus eingebrochen, bereits kurz darauf stand fest: Das Gemeindehaus der Versöhnungsgemeinde wird nicht saniert. Das Gebäude aus dem Jahr 1963 war das Herzstück der Gemeinde und bot Platz für rund 250 Menschen. „Wir haben uns bereits damals und schweren Herzens gegen den Neubau oder eine Sanierung entschieden, sondern für den Abriss“, so Miehke. „Der Grund des Einsturzes war ein Baumangel, entstanden beim Bau des Gebäudes Mitte der Sechzigerjahre.“ Die Versicherung zahlt daher keine Entschädigung.

ZEITPLAN FÜR KITA-NEUBAU IN HAVELSE IST NOCH UNKLAR

Konkrete Pläne für die weitere Nutzung des Geländes gibt es ebenfalls schon länger: Die Versöhnungsgemeinde plant auf dem Grundstück einen Kita-Neubau für zwei Kindergärten- und zwei Krippengruppen. „Die Kirchengemeinde baut diese Kita und wird sie als Träger führen“, sagt Superintendent Schmidt. Das rund 2600 Quadratmeter große Grundstück bleibe im Besitz von Versöhnung, sagte Miehke. Das sei den Gemeindegliedern wichtig gewesen. Und es sei geplant, dass die Stadt den Bau der Kita finanziere.

Wann der Bau der geplanten neuen Kita beginnen kann, ist indes noch unklar. „Wir sind in intensiven Gesprächen mit der Stadtverwaltung und haben bereits Baupläne für ein zweigeschossiges Gebäude vorgelegt“, sagt Schmidt. „Noch gibt es allerdings nichts Spruchreifes.“ Unklar sei zudem, wo in der Bauphase der Standort für die Krippe der Kirchengemeinde sein könne. Aktuell steht auf dem Gelände an der Schulstraße eine Containeranlage für die Betreuung der Kleinkinder. Das ist eine Übergangslösung, die Krippe musste mehrfach umziehen. Im September 2020 hatte die Region Hannover die Einrichtung in der Straße Im Alten Dorfe vorerst geschlossen. Der Grund war mangelnder Brandschutz im Obergeschoss des Gebäudes.



Das frühere Herzstück der Gemeinde: So sieht der Kirchraum von Versöhnung in Garbsen-Havelse nach dem Dacheinsturz aus.

Foto: Jutta Grätz (Archiv)

Schon dieser Standort war eine Notlösung. Denn die Krippe war erst, nachdem das Dach über dem Kirchraum an der Schulstraße eingestürzt war, an den Standort der Kita der Gemeinde im Alten Dorf verlegt worden. „Während des Abrisses der Versöhnungskirche läuft der Betrieb der Krippe weiter“, betont Schmidt. Für die Bauphase müsse allerdings dringend ein alternativer Standort gesucht werden.

Fest steht indes, dass die Kirche die Kosten für den Abriss zahlt, also einen mittleren fünfstelligen Betrag. Mit dem Abbruch der Ruine wolle die Kirchengemeinde ein Zeichen des Aufbruchs setzen, so Miehke. „Die Ruine ist wie eine offene Wunde, die schmerzt und nicht heilt“, sagt er. Er werde von vielen Menschen und oft darauf angesprochen, wie es auf dem Gelände weiterginge. „Das Gebäude bietet kein schönes Bild, Feuchtigkeit und Tauben nehmen es langsam in Besitz“, sagt Schmidt.

„Wir wollen aber positiv in die Zukunft gehen, denn eine Hochzeit steht an“, kündigt er an. Die Versöhnungskirchengemeinde und die ursprüngliche Muttergemeinde Marienwerder bündeln künftig ihre Kräfte – und fusionieren zum 1. Januar 2025. Sie bilden die neue Kirchengemeinde Marienwerder-Havelse. Miehke wird damit Pastor für die rund 2000 Gemeindeglieder. Er arbeitet bereits seit dem Weggang von Pastorin Judith Augustin eng mit Marienwerder zusammen. „Die Fusion sichert die Zukunft der Versöhnungsgemeinde“, sagt Miehke.

Ein Viertel seiner vollen Stelle ist drittfinanziert, von der Stiftung Marienwerder und der Klosterkammer Hannover. Damit ist sie bis Ende des Jahre 2028

abgesichert. „Dann werden die Karten wieder neu gemischt“, so Superintendent Schmidt. Trotz der Fusion, der zweiten in Garbsen nach der von Stephanus und Silvanus, soll die ökumenische Zusammenarbeit von Versöhnung mit der katholischen Kirche am Kirchort Corpus Christi ganz in der Nähe beibehalten werden. Die Gottesdienste und Gruppen würden gut angenommen.

KÜCHE SUCHT BESITZER

Ein paar Erinnerungsstücke hatte die Versöhnungsgemeinde schon kurz nach dem Dacheinsturz sichern und einlagern lassen, darunter die Orgel und die Paramente, also die für die Liturgie verwendeten Textilien. Ein wenig Geschirr sucht noch neue Besitzer und auch die individuell angefertigte Küche, die kurz vor dem Dacheinsturz bestellt wurde. Das Holzkreuz auf dem Vorplatz soll allerdings stehen bleiben, zumindest bis zum Kita-Neubau.

Die neue Kirchengemeinde feiert die Fusion mit einem Gottesdienst am Sonntag, 23. Februar 2025, 11 Uhr, in der Klosterkirche Marienwerder. Zum fünften Jahrestag des Dacheinsturzes gibt es am 27. April 2025 einen Erinnerungsgottesdienst – voraussichtlich im Freien und in der Nähe des dann abgerissenen Kirchbaus.

ELEKTRO-FUNDGRUBE

Hausgeräte I. und II. Wahl

Perfekte Passform für Ihre Geräte, ohne Kompromisse!

Mit unserem Aufmaßservice* wird Maßarbeit zur Leichtigkeit.

Königstr. 32
Badenstedter Str. 60
☎ 0511-31 99 12
☎ 0511-41 48 37
elektro-fundgrube-hannover.de



BEKO Miele GRUNDIG BOSCH smeg AEG LIEBHERR

ADN Schuldnerberatung e.V.
Anerkante gemeinnützige Stelle.
Kostenlose Beratungsgespräche
Terminabsprache: 05032-9678840

HÖRMANN-Garagentore

Top-Qualität mit Montage von
KLAERDING Portaltechnik
Telefon 05043/91050

Sterntaler-Gewinnzahlen für 2024

Weitere Informationen unter www.lions-sterntaler.de

Gewinn-Zahlen für den 21. Dez.	Sachpreis / (Sponsor)
0406 5359	Staubsauger Miele Blizzard (beutellos) im Wert von 320 € (Seidel GmbH - Hausgeräte -)
2765 5621	Gutschein im Wert von 100 € (Seidel GmbH - Innendekoration -)
1703	Gutschein für einen maßangefertigten Kopfhörer im Wert von 300 € (Hörwelt Oester)
Gewinn-Zahlen für den 22. Dez.	Sachpreis / (Sponsor)
1200 2088 4025 6254 7876	Individuelles Gesundheitstraining für 3 Monate im Wert von 638 € (Gesundheitszentrum Holz GbR)
Gewinn-Zahlen für den 23. Dez.	Sachpreis / (Sponsor)
9958	iPad im Wert von 500 € (Hannoversche Volksbank)
1976	Tissot Armbanduhr im Wert von 395 € (Bielert - Uhren und Schmuck)
1229	Einkaufsgutschein im Wert von 300 € (XXXLutz Hesse Hannover)
Gewinn-Zahlen für den 24. Dez.	Sachpreis / (Sponsor)
0437 2067 2562 2918 4846 6299 6978 7901 9438	Haartrockner Varis iq im Wert von 330 € (Brunns & Bruns, Frisörgeschäft)

aha holt Weihnachtsbäume ab

GARBSEN/SEELZE. Im Umland der Region Hannover nimmt die Abfallwirtschaft Region Hannover (aha) aussortierte Weihnachtsbäume ab dem 6. Januar an zwei aufeinanderfolgenden Abfuhrtagen des Biomülls mit. Den genauen Abfuhrtag können Bürgerinnen und Bürger dem Abfuhrkalender unter www.aha-region.de/abholtermine/abfuhrkalender entnehmen. Wer seinen Baum von aha abholen lassen möchte, legt ihn einfach am jeweiligen Abfuhrtag abgeschmückt an den Gehweg. Vor dem 6. Januar bereitgestellte Bäume

werden nicht mitgenommen. Große Bäume müssen gekürzt werden, damit sie in die Müllfahrzeuge passen. Eine Länge von 1,50 Meter darf nicht überschritten werden. Äste sollten zudem gebündelt und Baumstämme nicht dicker als 15 Zentimeter sein. Einen Teil der Tannenbäume verarbeitet aha zu Kompost. Da Baumschmuck nicht kompostiert werden kann, müssen die Bäume komplett abgeschmückt sein.

Weitere Informationen sind unter www.aha-region.de/entsorgung-und-recycling/tannenbaumabholung zu finden.

80 JAHRE JUBILÄUM

XXXLutz

XXXLutz Gutschein

2500 €

bei Kauf ab 1.000 €
2) + S)

XXXLutz Gutschein

Gutschein nur in unseren Filialen bis 04.01.2025 gültig.

XXXLutz Gutschein

5000 €

bei Kauf ab 2.000 €
2) + S)

XXXLutz Gutschein

Gutschein nur in unseren Filialen bis 04.01.2025 gültig.

XXXLutz Gutschein

1.0000 €

bei Kauf ab 4.000 €
2) + S)

XXXLutz Gutschein

Gutschein nur in unseren Filialen bis 04.01.2025 gültig.

XXXLutz Gutschein

40%

unter UVP
1) + S)

XXXLutz Gutschein

Gutschein nur in unseren Filialen bis 04.01.2025 gültig.

XXXLutz Gutschein

19%

XXXL Taschen-Aktion
MwSt. geschenkt
3) + S)

XXXLutz Gutschein

Gutschein nur in unseren Filialen bis 04.01.2025 gültig.

XXXLutz Gutschein

6x

in Ihrer Region! In Wolfsburg, Garbsen, Braunschweig, Gadenstedt, Goslar & Blankenburg

XXXLutz Gutschein

Gutschein nur in unseren Filialen bis 04.01.2025 gültig.

ILDE01-S-d Für Druckfehler keine Haftung. Im Online Shop wird immer der beste Endpreis angezeigt (mit „Aktion“ gekennzeichnet) - unabhängig jeglicher Rabatktionen. Markplatz/Verkäufer/Druckanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BPSK Handels GmbH & Co. KG, Mergenthaler Straße 59, 97034 Würzburg. 1) Auf den UVP bei mit 40% gekennzeichneten Artikeln. Ausgenommen siehe S). Gültig bis 04.01.2025. 2) Gültig bei Neuaufträgen für Möbel, Küchen, Matratzen, Teppiche und Babyzimmer auf mit „Hauspreis“ gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S). Soweit anwendbar, Kombination mit dem „Hauspreis“ möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gutschein gilt nur in unseren Filialen. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein einlösbar. Gültig bis 04.01.2025. 3) Exklusiv für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber. Gültig auf mit „Hauspreis“ gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S). Der Rabatt entspricht dem deutschen MwSt.-Anteil des jeweiligen Kaufpreises (Minderung 15,96%). Der genutzte Betrag ist Grundlage für die auf dem Kassenschein ausgewiesene deutsche MwSt. (Keine Erstattung der ausgewiesenen deutschen MwSt. möglich). Soweit anwendbar, Kombination mit dem „Hauspreis“ möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gültig bis 04.01.2025. 4) Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My Baby Lou, Avela und Patinno. Einkaufstische „XXXL Shopping Bag“, ca. 53 x 40 x 22 cm (65500070) für 1,- € erhältlich. 5) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“/„Beste Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxxo, Depot, JAB, Joop!, Teppiche, Leifheit, Musterring, Patek, Soehnle, Tilo, Tom Tailor, Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Gutscheinkauf und Bücher. Bei XXXLutz in Flensburg, Wentorf, Halstenbek, Gadenstedt und Blankenburg keine Baby-Artikel, sowie in Flensburg keine Teppiche putzt, aber bestellbar. Keine Barauszahlung.

Inklusion: Selbstverteidigungs-Kurs beim SV Wacker Osterwald



OSTERWALD. Thorsten Lange vom SV Wacker Osterwald organisierte kürzlich einen zweistündigen Selbstverteidigungs-Kurs für Teilnehmende mit und ohne Handicap. Manche Teilnehmende mit Handicap gehen noch zur Schule, andere sind frisch ins Berufsleben gestartet. Nach intensiver Absprache fand der Kurs mit zehn Teilnehmenden - Jugend, Erwachsene mit Handicap, Begleitpersonen und einer Lehrerin - statt. Es wurden mehrere Techniken in verschiedenen Situationen geübt und besprochen. In zwei bis drei Monaten soll es wieder einen Auffrischkurs geben, um das Erlernete zu verinnerlichen. In der Zwischenzeit sollen die Teilnehmenden die Übungen im Geiste immer wieder durchgehen und - wenn möglich - auch üben, damit sich die Abläufe verfestigen. Mit viel Spaß und Begeisterung waren alle konzentriert dabei und freuen sich schon aufs nächste Mal.

Foto: privat

Ferienfahrt für Garbsener Schüler

GARBSEN. In den Sommerferien 2025 gibt es für Schülerinnen und Schüler aus Garbsen die Möglichkeit, mit dem Deutsch-Britischen Schüler-

dienst für zwei Wochen nach England zu fahren. „Lernen und Spaß“ ist das Motto der Fahrt, die vom 20. Juli bis 2. August 2025 stattfindet.

Untergebracht werden die Jungen und Mädchen in speziell ausgesuchten englischen Gastfamilien in der am Meer gelegenen Kleinstadt Westgate-on-Sea, die bekannt ist durch ihre Kreidelfelsen-Formation „St. Mildreds Bay“.

Jeweils vormittags werden die Schüler in der School of English von qualifizierten englischen Sprachlehrern unterrichtet. So können sie ihre Englischkenntnisse verbessern und erweitern. Zum Ende des Sprachkurses bekommt jeder Teilnehmer ein Zertifikat. Nachmittags

findet eine vielseitige Freizeitgestaltung mit Strand, Sport und Ausflügen statt; einen Tag verbringt die Gruppe in London und besucht dort die bekanntesten Sehenswürdigkeiten.

Das Ganze ist eine gute Gelegenheit, um Lernen und Spaß miteinander zu verbinden und Land und Leute kennenzulernen. Natürlich sind deutsche und englische Betreuer von der Abfahrt in Hannover Hauptbahnhof an bei der Gruppe.

Für die Teilnahme ist ein Mindestalter von elf Jahren vorgesehen, das Höchstalter ist 17 Jahre. Ein Informationsheft gibt es kostenlos - einfach eine Mail an info@schuelerdienst.com schreiben und Namen und Anschrift angeben.

„Du bist Teil der Lösung“: Aufklärungsspot ist in Kinos gestartet

Kampagne wirbt für sensiblen Umgang mit dem Aufsuchen der Notaufnahmen in Krankenhäusern

GARBSEN/REGION. Rund um die Feiertage droht es in den Notaufnahmen wieder voll zu werden. Viele Menschen suchen jedoch die Notaufnahme auf oder rufen den Rettungsdienst, ohne dass ihre Lage lebensbedrohlich ist. Die Folge davon sind überfüllte Notaufnahmen und damit fehlende Ressourcen für echte Notfälle, bei denen eine schnelle Hilfe dringend oder sogar überlebenswichtig sein kann. In einer gemeinsamen Kampagne der Gesundheitsregion Hannover, in der alle Kliniken Kooperationspartner sind, soll unter anderem mit einem Kinospot unter dem Motto „Du bist Teil der Lösung!“ auf diese prekäre

Situation aufmerksam gemacht werden. Denn: Nach wie vor sind 40 Prozent der Patient*innen keine lebensbedrohlichen Notfälle.

Regionspräsident Steffen Krach betont: „Die Zahl zeigt: Viele Menschen suchen trotz möglicher haus- oder fachärztlicher Versorgung den Weg in die Notaufnahme und überlasten diese.“

Wir wollen für den hochsensiblen Bereich der Notaufnahmen deshalb besser informieren und Patient*innen über Konsequenzen von überfüllten Notaufnahmen aufklären. Wenn in der Notaufnahme effizient gearbeitet werden kann, profitiert davon das Kranken-

hauspersonal ebenso wie die Patient*innen. Das ist unser gemeinsames Ziel.“

Der Kinospot der Kampagne „Du bist Teil der Lösung“ startete am 12. Dezember im Astor Hannover, Cinemaxx Hannover, CineStar Garbsen, CineMotion Langenhagen. Seit dem 17. Dezember sind Plakate der Kampagne auf Großflächen in U-Bahn-Stationen, Bahnhöfen und auf Supermarktplätzen der Landeshauptstadt sowie im Umkreis der Region Hannover zu sehen.

Außerdem wird es einen Flyer unter dem Namen „Wer hilft wann?“ in leichter Sprache geben, um möglichst viele Menschen zu erreichen. In ihm

werden die wichtigsten Notrufnummern enthalten sein. Online wird der Flyer in verschiedenen Sprachen verfügbar sein. Zudem werden die Flyer auf den Rettungswagen und allen Apotheken in Stadt und Region Hannover platziert.

Christine Karasch, Gesundheitsdezernentin der Region Hannover: „Die Kampagne zeigt, wie bedeutend ein gutes Netzwerk untereinander ist, um Lösungen gemeinsam zu erarbeiten und wie gut die Räder dabei ineinandergreifen. Das Ergebnis als Fortführung der Plakatkampagne „Kein Fall für die Notaufnahme“ aus dem Februar ist ein weiterer, wichtiger Baustein zur Aufklärung.“

80 Jahre XXXLutz: 80.000 Euro warten beim Jubiläumsgewinnspiel auf 800 Gewinnerinnen und Gewinner

- Anzeige -

REGION. Das wird garantiert ein echtes XXXL-Fest mit ganz vielen Überraschungen und großen Gewinnen! Die XXXLutz Möbelhäuser feiern im kommenden Jahr ihren 80. Geburtstag – 2025 steht daher ganz im Zeichen des großen Jubiläums. Der Startschuss für das Gewinnspiel ist bereits gefallen, insgesamt gibt es ab sofort die satte Summe von insgesamt 80.000 Euro für die treuen Kundinnen und Kunden von XXXLutz zu gewinnen.

„Wir wollen 2025 unseren Kundinnen und Kunden Danke sagen und starten mit dem Gewinnspiel ins Jubiläumsjahr“, sagt Konrad Nill, CMO bei

XXXLutz Deutschland: „Aber dabei wird es nicht bleiben. Wir feiern unseren Geburtstag in

den kommenden zwölf Monaten mit unterschiedlichsten und besonders kreativen Aktionen –

und sagen so Danke an die weit über 20 Millionen Stammkunden in ganz Europa. Dazu gibt es flankierend ein ganzjähriges Preisfeuerwerk.“

Zum Auftakt der Feierlichkeiten im XXXL-Format können Kundinnen und Kunden ab sofort Warengutscheine im Gesamtwert von insgesamt 80.000 Euro gewinnen – einfach auf gewinnspiel.xxxlutz.de die Nummer des Kaufvertrages eingeben und sein Glück versuchen. Am Ende werden unter allen Teilnehmenden 800 Gewinnerinnen und Gewinner gezogen. Der Aktionszeitraum läuft noch bis zum 9. Februar 2025.



Foto: XXXLutz

Dienstleistungen RUSCH Rund um's Haus
 Alles aus einer Hand zu fairen Preisen
 • Gartenpflege/-bau • Hausmeister
 • Tätigkeiten • Objektbetreuung
 • Dienstleistungen rund ums Bad
 • Bodenbeläge • Entrümpelung
 • Umzüge • Malerarbeiten: Tapezieren, Streichen, Wandbelege
 • Winterdienst • Treppenhausräumung
 • Professionelle Steinreinigung
 und vieles mehr
 Tel.: 0176-57996243
www.rusch-rund-ums-haus.de
Mitarbeiter gesucht!

Unser Verkaufspreis, €/m² **18,99**
PE-Dämmung
 2 mm stark, unser Preis €/m² **0,99**
Fußleisten passend,
 unser Preis €/lfm. **5,41**
 Alles zusammen: **25,39**

bodomoLAMINAT (8610)
 Dekor Gateway Oak nature
 • 8 mm Stärke | NK 32 | AC4
 • Ideal für stark beanspruchte Räume
 • Zeitloses Design für rustikale Atmosphäre
 • Schnelle und einfache Verlegung
 • Blauer Engel / Made in Germany

Sie zahlen nur €/m² **13,99**

Unser Verkaufspreis, €/m² **36,99**
Fußleiste passend,
 unser Preis €/lfm. **5,41**
 Alles zusammen: **42,40**

RIGID-VINYL (100031514)
 Dekor Summit Eiche grau
 • 5,5 mm Stärke | Nutzschrift: 0,4 mm | NK 32
 • Integrierte Korkdämmung
 • Graue und natürliche Eichtöne
 • Außerst strapazierfähig und robust
 • 100 % Wasserfest und pflegeleicht

Sie zahlen nur €/m² **29,99**

DAS BESTE ZUM SCHLUSS!

SILVESTER SALE

Laminat, Vinyl & Parkett

BIS ZU 30% RABATT

Dämmung + Fußleisten KOSTENLOS
 bei jedem Hartbodenkauf dazu!

Gültig bis 10.01.25
 Angebote nur gültig für vorrätige Ware und in den Filialen bei sofortiger Mitnahme und nur solange der Vorrat reicht. Gilt nicht für Sonderbestellungen. Eine Rabattierung bereits getätigter Aufträge ist nicht möglich. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen.

Laminat DEPOT
www.laminatdepot.de
 Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr • Sa 9 - 18 Uhr
 Laminat-Lager Mitte GmbH • Herforder Str. 158 • 33609 Bielefeld

Laminat DEPOT
Hannover am A2 Center • Varrelheide 204

TEST Bild TOP SERVICE-QUALITÄT
 AUSGABE 3/2021
 Konsumentenbefragung
 ★★★★★ 2021/22
LaminatDEPOT
 IN DER KATEGORIE LIFESTYLE & SHOPPING

Sonntag ist Schautag!
12-16 Uhr
 keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

Jetzt 19x - auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mönchengladbach, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

1.500
GRATIS
Parkplätze



So glücklich WINTER-SALE

27.12.–11.1.
die besten Deals
und Schnäppchen

CCL
CITY CENTER
LANGENHAGEN

Shopper • Parken • So einfach



So glücklich
**1 GLAS
GESCHENKT**

1 Glas geschenkt, nicht kombinierbar mit anderen Rabatten, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.24 – 11.1.25



So glücklich
2,95€

Statt 12,95€ jetzt nur 10€ für den Holländischen Dönerteller, nur einmal einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.24 – 11.1.25



So glücklich
10%

10% Rabatt auf private Familienanzeigen im Echo, nur einmal einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen bis 31.3.25

engbers

So glücklich
20%

20% Rabatt auf ein Lieblingsteil, gilt nicht auf reduzierte Ware, nicht mit anderen Aktionen kombinierbar, nur 1 Coupon pro Kunde einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.24 – 11.1.25



So glücklich
10%

ab einem Artikelpreis von 10€

Der Rabatt gilt nur für vorrätige Produkte. Ausgeschlossen davon sind die Produktgruppen: Notebook, Tablet-PC, Computer-Systeme, Spielekonsolen, Smartphones, Smartwatches, Smarthome, e-Scooter, Bücher, Zeitschriften, Gutscheine, POSA-Karten sowie aktuelle Werbung (zu erkennen an unseren aktuellen Aktionsaufstellern und unseren Preisschildern "Aus unserer Werbung") und Produkte der Marke Apple. Nicht anwendbar bei Guthabekarten, Gutscheinen, Dienstleistungen & Verträgen mit Drittanbietern. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.24 – 11.1.25



So glücklich
15%

ab einem Artikelpreis von 597€

Der Rabatt gilt nur für vorrätige Produkte. Ausgeschlossen davon sind die Produktgruppen: Notebook, Tablet-PC, Computer-Systeme, Spielekonsolen, Smartphones, Smartwatches, Smarthome, e-Scooter, Bücher, Zeitschriften, Gutscheine, POSA-Karten sowie aktuelle Werbung (zu erkennen an unseren aktuellen Aktionsaufstellern und unseren Preisschildern "Aus unserer Werbung") und Produkte der Marke Apple. Nicht anwendbar bei Guthabekarten, Gutscheinen, Dienstleistungen & Verträgen mit Drittanbietern. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.24 – 11.1.25



So glücklich
20%

ab einem Artikelpreis von 1.297€

Der Rabatt gilt nur für vorrätige Produkte. Ausgeschlossen davon sind die Produktgruppen: Notebook, Tablet-PC, Computer-Systeme, Spielekonsolen, Smartphones, Smartwatches, Smarthome, e-Scooter, Bücher, Zeitschriften, Gutscheine, POSA-Karten sowie aktuelle Werbung (zu erkennen an unseren aktuellen Aktionsaufstellern und unseren Preisschildern "Aus unserer Werbung") und Produkte der Marke Apple. Nicht anwendbar bei Guthabekarten, Gutscheinen, Dienstleistungen & Verträgen mit Drittanbietern. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.24 – 11.1.25

fairKauf

So glücklich
5€

5€ Rabatt ab einem Einkaufswert von 20€, nicht mit anderen Aktionen/Rabatten kombinierbar, keine Barauszahlung, nur 1 Coupon pro Einkauf einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.24 – 11.1.25



So glücklich
5€

Nochmal 5€ Rabatt auf bereits reduzierte Schuhe, nicht mit anderen Rabatten kombinierbar, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.24 – 11.1.25



So glücklich
50%

50% Rabatt auf Dekoartikel, nur solange der Vorrat reicht.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.24 – 11.1.25

LOTUS

So glücklich
20%

20% Rabatt auf Alles, gilt nicht auf bereits reduzierte Ware, nur einmal einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.24 – 11.1.25



So glücklich
20%

20% Rabatt auf alle Uhren, gilt nicht auf bereits reduzierte Ware, nicht mit anderen Rabatten kombinierbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.24 – 11.1.25



So glücklich
10%

10% Rabatt auf Alles ab 50€ Einkaufswert, der Rabatt wird an der Kasse abgezogen, keine Einschränkungen, nur einmal einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.12.24 – 11.1.25



So glücklich
20%

20% Rabatt auf Dienstleistungen, gilt nicht auf Produkte, nur einmal einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 2. – 11.1.25



So glücklich
20%

20% Rabatt auf nicht reduzierte Ware.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.24 – 11.1.25

Bürgermeister Alexander Masthoff dankt den Einsatzkräften der Polizei und des ASB

SEELZE. Im Polizeikommissariat Seelze und beim Arbeiter-Samariter-Bund (ASB) gab es bereits vor Heiligabend erste Geschenke: Im Namen der Stadt Seelze überreichte Bürgermeister Alexander Masthoff jeweils ein großes Weihnachtspaket für jene Polizeibediensteten und Rettungskräfte, die an den Feiertagen arbeiten werden.

„Ich danke allen, die zu Weihnachten und zu Silvester im Dienst sind“, betonte der Bürgermeister bei der Übergabe der Pakete. Gleichzeitig bedankte er sich bei allen Einsatzkräften für die hervorragende Zusammenarbeit im vergangenen Jahr – und bezog dabei explizit die Freiwillige Feuerwehr mit ein.

Unter anderem mit dem Hochwasser im Dezember 2023 und Januar 2024, mit zahlreichen großen Dachstuhlbränden sowie mehreren schweren Unfällen auf der Autobahn 2 habe es sehr viele außergewöhnliche Einsätze gegeben. „Das Jahr darf daher jetzt gern ruhig zu Ende gehen – und die Betonung liegt auf ruhig“, sagte der Bürger-

meister auch im Sinne der Einsatzkräfte.

Das große Präsent für die Polizei war dabei einmal mehr rein symbolisch. Wie in den Vorjahren hatten sich die Polizeibediensteten entschieden, das Weihnachtspaket in Absprache mit der Stadt Seelze direkt an den Seelzer Brotkorb, vertreten durch den Vorsitzenden Oliver Wehse und die zweite Vorsitzende Petra Bernhardt-Schlue, zu spenden. „Dieses Geschenk an die Polizei ist eine Tradition, die wir beibehalten wollen“, unterstrich Alexander Masthoff. Und mit dem Verein Seelzer Brotkorb, in dem Ehrenamtliche eine regelmäßige Lebensmittel- und Bekleidungs Ausgabe für bedürftige Menschen organisieren, komme das Paket letztlich in sehr gute Hände.

Kommissariatsleiter Ralf Hantke und Peter Jeinsen, Leiter des Einsatz- und Streifendienstes, freuten sich sehr über die Geste zum Jahresabschluss und lobten die gute Zusammenarbeit und enge Verbundenheit zwischen der Polizei mit der

Feuerwehr und den Rettungskräften des ASB sowie der Verkehrsbehörde, dem Ordnungsdienst und weiteren Abteilungen der Stadt Seelze.

Das Jahr 2024 sei für die Polizei Seelze vergleichsweise ruhig gewesen, hob Ralf Hantke hervor. „Wir haben eine rückläufige Zahl der Fälle und eine sehr gute Aufklärungsquote“, sagte er. Dabei habe es

durchaus einige sehr belastende Einzelfälle gegeben, ergänzte Peter Jeinsen. Für Ralf Hantke war angesichts der guten Entwicklung der Kriminalstatistik jedoch klar: „Seelze ist eine sichere Stadt.“

„Hier ist es nicht wie in Hannover, und es ist eher noch ruhiger geworden“, stellte auch ASB-Dienststellenleiterin Sonja Behr beim Besuch des Bürgermeisters in der Rettungs-

wache am Immengarten mit Blick auf das Einsatzgeschehen fest. Das gelte ganz besonders zu Weihnachten. „Das sind immer ganz angenehme Dienste, denn die Leute sind sehr freundlich und da ruft keiner mal eben so nach einem Rettungswagen“, unterstrich Sonja Behr. „Und auch die Silvesterdienste sind ruhiger geworden“, ergänzte sie. Rund 80 Prozent der Einsätze hätten sogar nicht direkt etwas mit Silvester zu tun, sondern zum Beispiel mit Menschen, die eine Herzproblematik haben und sich bei den Feiern zum Jahreswechsel überanstrengen würden.

Diesen Schilderungen entsprechend hoffte Alexander Masthoff, dass auch die Rettungskräfte des ASB entspannt in das neue Jahr starten können. Im Namen der Beschäftigten dankte Dienststellenleiter Thomas Krüger dem Bürgermeister für das Präsent mit zahlreichen Kostlichkeiten. „Die Päckchen sind immer schick und die Kolleginnen und Kollegen freuen sich sehr über den Inhalt“, sagte er.



Symbolisches Geschenk: Bürgermeister Alexander Masthoff (links) überreicht ein Weihnachtspaket an Petra Bernhardt-Schlue und Oliver Wehse vom Seelzer Brotkorb. Für Kommissariatsleiter Ralf Hantke (rechts) und seine Kolleginnen und Kollegen vom Polizeikommissariat Seelze ist es inzwischen eine schöne Tradition, den Inhalt an bedürftige Menschen zu spenden.

Foto: Stadt Seelze

Meisterbetrieb
chora
 SANITÄR • HEIZUNG
 über 25 Jahre
 Alte Ricklinger Str. 65
 30823 Garbsen
Sanitär • Heizung • Solar • Komplettbäder
Hält Ihre Heizung noch stand?
bis zu 20% Rabatt auf modernste Heizungsanlagen
 Tel. 0 51 37 / 82 22 99 • chora@chora-shk.de

Illuminierte historische Trecker sorgen für Aufsehen

SEELZE (KÖ). An den Grachten in Seelze-Süd versammelten sich am Sonntagmorgen einige hundert Schaulustige, um sich die Lichterfahrt der aufwändig dekorierten Traktoren des Vereins Historische Maschinen Seelze e.V. anzuschauen. Über Döteberg und Kirchwehren führte die illuminierte Karawane durch den Almhorster Forst über die Kanalbrücke in Lohnde, da die Brücke bei Seelze noch gesperrt ist. „Der Umweg hat sich gelohnt“, meinten die Teilnehmenden. Zum einem genossen sie die Atmosphäre des Waldes, zum anderen die Stimmung in Lohnde, wo ebenfalls viele Schaulustige am Straßenrand standen. Die Ausfahrt endete am Alten Krug, wo in der Glüh-

weinhütte der HGS schon Glühwein und Kakao heiß waren.

Seit seiner Gründung hat sich der Verein auch stark in das Gemeinschaftsleben des Stadtteils eingebracht. So bereichert er seit Jahren den Obentrautmarkt mit besonderen Vorführungen oder dem Brot backen vor Ort. Er interessiert die Seelzer Kinder für das Abernten der Streuobstwiesen und das spätere Mosten oder die Kartoffelernte und geht der HGS Seelze beim Auf- und Abbau der Hütten für den Weihnachtsmarkt zur Hand.

Selbst im Winter ruhen die Mitglieder nicht. Aktuell bauen sie einen alten Deutz zusammen, der noch im Dienst des Garbsener Hartsteinwerkes stand.



Für viele Schaulustige war der Lichterschmuck der landwirtschaftlichen Fahrzeuge eine Augenweide.

Foto: Kögel

best VISION OPTIC sagt Danke

LETTER (KÖ). Mit einer eher ungewöhnlichen Geste haben sich Augenoptikermeisterin Yvonne Schulz mit ihrem Team von best VISION OPTIC in Letter bei ihren Kunden für die langjährige Treue bedankt. Sie luden sie zu einer kleinen Feier mit Imbiss und Musik in das Augenoptiker-Fachgeschäft in der Lange-Feld-Straße 47 ein. „Leider haben uns unsere Räumlichkeiten eine Beschränkung der Gästezahl aufgezwungen“, meinte Yvonne Schulz. „Aber wir werden diesen Event in den nächsten Jahren wiederholen, denn unser Team hat es genossen, in lockerer Atmo-

sphäre mit den Kunden zu klönen“.

Großen Anteil an der guten Stimmung hatte das Kirchwehener Duo Cindy und Michelle, das seit rund 20 Jahren als Duo „Carry me“ ihre Zuhörer begeistert. Wenn sie Evergreens oder Songs aus den aktuellen Charts anstimmten, verstummten in der Regel die Gespräche an der kleinen Bühne.

Natürlich kam auch die Optik nicht zu kurz. So präsentierte ein Vertreter der Marke Joop eine besondere Kollektion für passionierte Brillenträger. „Eine tolle Veranstaltung“, so die einhellige Meinung der Gäste.



Augenoptikermeisterin Yvonne Schulz (links) bedankte sich bei den Kunden für die langjährige Treue.

Foto: Kögel

Blutspende in Lathwehren

LATHWEHREN. Der DRK-Ortsverein Lathwehren bietet am Freitag, 3. Januar, von 15.30 bis 19.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Lathwehren eine Blutspende an. Die Spenden-

den erhalten nach der Spende einen Imbiss und können sich in gemütlicher Runde mit anderen Blutspendenden austauschen. Der Personalausweis ist mitzubringen.

porta

Das Jahr fängt fantastisch an.

25%

AB SOFORT FÜR SIE

AUF ALLES

ohne Wenn und Aber*1

0%

FINANZIERUNG ohne Anzahlung

BIS ZU 36*2

MONATE.

Besser gleich zu porta.

ÖFFNUNGSZEITEN AN DIESEN TAGEN:

MONTAG 30. DEZEMBER 10-20 UHR	DIENSTAG 31. DEZEMBER 10-14 UHR	DONNERSTAG 2. JANUAR 10-19 UHR	FREITAG 3. JANUAR 10-19 UHR	SAMSTAG 4. JANUAR 10-19 UHR
---	---	--	---	---

In Laatzen und Hannover Sa., 04.01. von 12 bis 18 Uhr:

Stoßen Sie mit einem Glas Sekt auf ein gutes neues Jahr 2025 an

In Hannover Fr., 03. und Sa., 04.01. von 10 bis 18 Uhr:

• Große Ranzenmesse

30916 Hannover/Altwarmbüchen • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Hannover • BAB-Abfahrt Lahe/Altwarmbüchen • Opelstraße 9 • Tel.: 0511 47566-0
 30880 Hannover/Laatzen • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Laatzen • Lüneburger Straße 3 • Telefon: 05102 7361-0

*1 Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen und Rabatten. Aktionsbedingungen beim Onlinekauf siehe porta.de. Gültig nur für Neukäufe und gegen Vorlage des Coupons bis 04.01.2025. Alle in Anzeigen, Prospekten, postalischen Schreiben und Newslettern angegebenen Preise sind Endpreise, die etwaige Rabatte und Aktionsvorteile bereits beinhalten. Aktion kann bei Erfolg verlängert werden. *2 0,0% effektiver Jahreszins, keine Anzahlung, Mindesteinkaufswert 150€, monatliche Mindestrate 10€. Verbrauchern steht ab einem Nettodarlehensbetrag von 200€ ein Widerrufsrecht zu. Finanzierung durch die TARGOBANK AG, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf. Bonität vorausgesetzt. Gültig nur für Neukäufe bis 04.01.2025.

Stadler

Deutschlands größte Rad-Auswahl

INVENTURVERKAUF

Einzelstücke - Auslaufmodelle - Testräder



City-E-Bike 28"

BOSCH
Active Line Plus
50 Nm Drehmoment
500 Wh

UVP 3589,-
ÜBER 920 € SPAREN
2662,-

PEGASUS Solero Evo 7R Plus
besonders wartungsarmer Dauerläufer, 100% Bosch Antriebstechnik Best-Nr.: 125578, 125575

Trekking-E-Bike 28"

BOSCH
Active Line
300 Wh
bis zu 100 km Reichweite

UVP 2399,-
ÜBER 700 € SPAREN
1492,-

TRIUMPH E-Cloud 307
100% Bosch Technik
langlebige Qualität
Best-Nr.: 126882

Trekking-E-Bike 28"

Das smarte System
BOSCH
CX 85 Nm Drehmoment
750 Wh

UVP 4999,-
ÜBER 1440 € SPAREN
3552,-

KTM Macina Ultimate XTS
KTM-Topqualität, XT-Schaltung,
Luftfedergabel Best-Nr.: 125364

E-Kompaktrad 24"

EOVOLT
Direktantrieb
375 Wh

UVP 2099,-
ÜBER 600 € SPAREN
1498,-

EOVOLT Evening V2
kompaktes Design und erstklassige Verarbeitung, perfekt für City mit extrem wenig Platzbedarf Best-Nr.: 96498

INVENTURVERKAUF
BikeWear

bis **50%** reduziert!

DYNAMICS
GORE® Löffler
VAUDE Q36.5
DARE 2B SCOTT
FOX CASTELLI

Trekking-E-Bike 29"

Special Edition
brose
S-Mag
90 Nm Drehmoment
740 Wh

UVP 4599,-
ÜBER 1600 € SPAREN
2992,-

KTM Lacuba EVO SUV 10
seidenweicher Lauf, extrem kraftvoll Best-Nr.: 125148

SUV E-Bike 27.5"

Das smarte System
BOSCH
CX 85 Nm Drehmoment
750 Wh

UVP 6199,-
ÜBER 2200 € SPAREN
3992,-

ZEMO SU-E 11
Premium-E-Bike für höchste Ansprüche an Technik und Zuverlässigkeit Best-Nr.: 126895

E-Mountainbike 29"

Das smarte System
BOSCH
CX 85 Nm Drehmoment
625 Wh

UVP 3899,-
ÜBER 1670 € SPAREN
2222,-

BULLS EVO 625
sportives E-MTB für Alltag und Fitness, Bosch CX-Technik zum Einstiegspreis Best-Nr.: 126625

E-MTB Fully 29"

Das smarte System
BOSCH
CX 85 Nm Drehmoment
625 Wh

UVP 4199,-
ÜBER 1300 € SPAREN
2892,-

SCOTT AXIS eRIDE 20
Trekking-Athlet im Maßanzug Top-Ausstattung
Best-Nr.: 99084

E-Mountainbike 29"

Das smarte System
BOSCH
CX 85 Nm Drehmoment
750 Wh

UVP 5199,-
ÜBER 1860 € SPAREN
3332,-

BULLS Copperhead EVO AM 2
solide Technik mit 140mm Mullet-Fahrwerk, und 750 Wh Bosch CX Power Best-Nr.: 125190

SUV E-Bike 29"

Panasonic
CX Power Ultimate
mit 95 Nm Motor
Drehmotor!
750 Wh

UVP 6999,-
ÜBER 2550 € SPAREN
4442,-

FLYER Goroc X 6.70
95 Nm Powermotor und herausragende Schweizer Qualität, Vollgefedert und praktisch für Pendler und Vielfahrer Best-Nr.: 132021

City-Bike

UVP 399,-
ÜBER 200 € SPAREN
192,-

DYNABIKE Stadtrad 26"
Sram Automatik-Schaltung Alurahmen und -parts DAS Kurzstreckenrad für den Weg von A nach B Best-Nr.: 93894

Mountainbike 27,5"

UVP 569,-
ÜBER 230 € SPAREN
332,-

BULLS Pulsar Eco Ltd
Einstieger Mountainbike für Alltag und Fitness Best-Nr.: 97943

City Bike 28"

UVP 999,-
300 € SPAREN
699,-

KETTLER Traveller 2.0 8G RT
solide, wartungsarm und komfortabel, Hydr. Scheibenbremsen Best-Nr.: 133020

Gravel Bike 28"

UVP 1399,-
ÜBER 400 € SPAREN
992,-

SCOTT Speedster Gravel 60
Elegant und sportlich Scott Spitzenqualität Best-Nr.: 132239

INVENTURVERKAUF
Fitnessgeräte

bis **50%** auf Vorführgeräte

LifeFitness
KETTLER
Tacx
WaterRower
SCHWINN
HORIZON

Kinderfahrrad 14"

UVP 259,-
70 € SPAREN
189,-

PEGASUS Primo
Marken-Kinderräder in verschiedenen Farben für Mädchen und Jungen ab 3 Jahren Best-Nr.: 133030

Kinderanhänger

UVP 999,-
ÜBER 600 € SPAREN
392,-

KETTLER Quadriga Zweisitzer
Besonders sicherer Kinderanhänger, Vollausstattung mit vielen Features, Premiumqualität by Kettler Best-Nr.: 115563

HANNOVER Hanomag Gelände Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH, Göttinger Straße 16, 30449 Hannover Mo - Fr 10:00 bis 19:30 Uhr, Sa 10:00 bis 19:00 Uhr

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. ** ehemalige UVP *** Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0%; effektiver Jahreszins 0,0%; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- €. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80336 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich

Gospelkonzert: Das 500 Stimmen Mass-Choir Konzert

ANZEIGE

Das stimmungsvolle Gospelkonzert zum Mitsingen und Mitswingen

Am 16. März 2025 findet das stimmungsvolle Gospelkonzert „singOUT“ in Hannover statt.

Die singOUT Projekte von und mit Silas Edwin gibt es seit 2005 in ganz Deutschland. Klingt wie eine Tour, ist es aber nur teilweise. Das Projekt tourt, die Sänger kommen stets aus der jeweiligen Stadt, und werden sechs Monate intensiv auf das große Konzert in ihrer Stadt vorbereitet. Bereits in den vergangenen Jahren begeisterten die Singout-Mass Choir Besucher in ausverkauften renommierten Sälen Deutschlands mit ihrer Stimmgewalt und Lebensfreude.

Auch dieses Jahr gibt es ein weit gefächertes Gospelprogramm mit der Band um den Pianisten Elvis E. aus den Niederlanden. Das Repertoire beinhaltet sowohl moderne als auch traditionelle, immer wieder gern gehörte Songs wie „Down by the riverside“, „Hallelujah“ und „We

Are The World“. Mit dem MassChoir treten internationale Solisten auf. Die stimmungsvolle Jennifer Philips (UK) und der Award-Gewinner Marlin Williford (USA) werden mit dem 500 Stimmen starken Chor am 16. März 2025 im Kuppelsaal Hannover einen Abend voller Gospel präsentieren. Das Konzert besticht durch ein außerordentliches Klangvolumen und verspricht einen wundervollen Gospelsabend, aus dem jeder beschwingt nach Hause gehen wird.

Dies ist nicht einfach irgendein Gospelkonzert, sondern ein Gopelerlebnis der ganz großen Klasse. Seien Sie dabei!

JETZT Tickets sichern:
Telefon: (0511) 1212 3333 und an allen bekannten Vorverkaufsstellen, E-Mail: service@haz-ticketshop.de
Online buchen: tickets.haz.de

➤ **Weitere Info:**
www.singout-projekt.de



Foto: SingOut

Die Show der ausgezeichneten Gewinner

magascene: DESIMO-GALA „DER SPEZIALIST“ am 15. Januar im Theater am Aegi

HANNOVER. Nach der Saison ist vor der Gala! Am 15. Januar werden im Theater am Aegi wieder die Publikumspreise „Der sPEZIALIST“ verliehen - inklusive Show-Auftritten der drei Lieblinge der Saison 2023/24. Um den Vorverkauf anzukurbeln, wurden diesmal die Sieger bereits im Vorfeld bekanntgegeben: Jens Heinrich Claassen, Jan Martensen und Dr. Pop. Moderiert wird der Abend von DESIMO, dem Erfinder und Namensgeber von DESIMOs Spezial Club, der seit 2002 mit seinen Mix-Shows und den Solo-Abenden im Apollo-Kino ganz Hannover zum Lachen bringt. Als Laudator fungiert auch in diesem Jahr wieder Matthias Brodowy, das Duo Marie Diot gestaltet das Rahmenprogramm musikalisch.

„Es ist gar nicht so einfach, Gewinner, Laudator, Musikant und Spielstätte terminlich unter einen Hut zu bekommen“, gesteht DESIMO bei unserem Gespräch in der Konzernzentrale von htp an der Expo Plaza. Das Unternehmen sponsert den Club seit 2009, mit 16 Jahren Dauer ist diese Förderung das längste Kultursponsoring von htp. „Wir küren am 15. Januar die drei Publikumsliebblinge aus den Mix-Shows in der vergangenen Saison.“ Um wen es sich dabei handelt, verrät DESIMO diesmal sogar: „Jens Heinrich Claassen ist mit seiner Klaviercomedy viel zu lange unter dem Radar gesegelt. Bei seinem Auftritt im Spezial-Club hatte er einen echten Magic Moment. An Jan Martensen, der seit seiner Kindheit als Zauber- und Unterhaltungskünstler auf der Bühne steht, mag ich seinen norddeut-



schen Charme und seine schnoddrige Art. Und dass Dr. Pop mit seiner musiktherapeutischen Comedy-Stand-Up-Show aktuell durch die Decke geht, zeigt sich auch daran, dass sein Solo-Abend bei uns im Apollo am 14. Januar bereits ausverkauft ist.“

Neben einem Preisgeld von jeweils 2.000 Euro, das die drei Sieger zusätzlich zu ihrer Gage erhalten, gibt es auch eine besondere Trophäe: Bis 2010 war es ein von der Gilde Brauerei gestifteter, großer Bierhumpen (mit dem Griff nach innen!), seit 2011 die vom aktuellen Club-Sponsor htp gespendeten, massiven und wertvollen „Bunten Tüten“, aus Bronze ge-

gossen. Für htp-Geschäftsführer Thomas Heitmann ist dieses langjährige Club-Sponsoring eine ganz bewusste Unternehmensentscheidung: „Aus der Region für die Region, das verbindet htp mit DESIMOs Spezial Club. DESIMO ist ein sehr verlässlicher Partner, die Künstler, die er für seine Mix-Shows, aber auch für ihre Solo-Abende bucht, bürgen immer für hohe Qualität. Unsere Partnerschaft ist über die Jahre gewachsen, Kontinuität ist auch im Rahmen eines Kultursponsorings wichtig. DESIMOs Spezial Club ist in Hannover eine Institution, hat einen hohen Wiedererkennungswert und zahlt damit perfekt auf unsere Marke ein.“

➤ **Weitere Infos zum Club-Programm 2025 und zum Ticketing unter www.spezial-club.de**

Stadtmagazin für Hannover
magaScene

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf www.magaScene.de inklusive Download-Möglichkeit.

htp-Geschäftsführer
Thomas Heitmann
und Club-Chef **DESIMO**
freuen sich auf die Gala 2025.
Foto: Jens Bielke



Osterwald

Menschen & Märkte

SONDERVERÖFFENTLICHUNG

Jahresabschlussfeiern bei den Schützen in Unterende

OSTERWALD (KÖ). Im Terminkalender des Schützenvereins Osterwald Unterende waren für den Dezember die Jahresabschlussfeiern der Damen- und der Herrenabteilung sowie das Weihnachtspreisschießen verzeichnet. Den Anfang machten die Damen mit der Siegerehrung der Wettbewerbe, die über das ganze Jahr ausgeschossen werden.

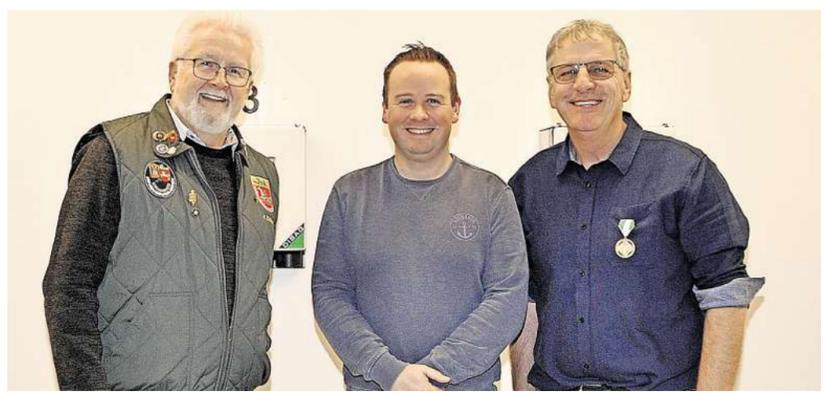
So gewann Tanja Prellingen das Monatsschießen mit dem Luftge-

wehr auf der Rolle vor Ariane Arand und Susanne Ruhnke, den Wettbewerb Luftgewehr Stange gewann Kristin Schatz vor Anke Lichtz und Heidrun Feise. Für den besten Kleinkaliberteiler (10,8) wurde Josi Feise ausgezeichnet. Den Eilvese-Pokal gewann Charlotte Niffka vor Marijke Weckesser und Anke Lichtz.

PFLAUMENACKEN & WILDGULASCH

Wie die Damen ließen es sich auch die Herren bei ihrer Jahresabschlussfeier erst gut schmecken, bevor es an das Schießen ging. Ein Schuss mit dem Luftgewehr ohne Diopter war die Bedingung, trotzdem gelang fünf Schützen eine „10“. Als erste durften sich Bernd Körber, Reiner Kothe und Daniel Niffka ihren Preis aussuchen.

Beim Semi-Pokalschießen siegte Fabian Feise vor Chris Wichmann und Tobias Buckendahl, der beim Monatsteilerschießen mit dem KK-Gewehr und Zielfernrohr Platz eins vor Reiner Kothe und Hans-Joachim Spintge belegte. Das Kordelschießen ge-



Mit sagenhaften Teilern machten Christoph Weckesser (Mitte), Heinz-Peter Murr (rechts) und Andreas Wichmann den Sieg beim Weihnachtspreisschießen unter sich aus. Fotos: privat

wann Andreas Wichmann vor Rainer Borsuk, Fabian Feise und Reiner Kothe. Zum Abschluss erhielten alle Mitglieder, die in 2024 einen „runden Geburtstag“ feierten, einen Präsentkorb.

„WILDE“ TEILER

Beim Weihnachtspreisschießen ging es um Geflügelpreise. Die beiden besten Teiler eines Schüt-

zen oder einer Schützlin kamen in die Wertung. Ein besonderes Zielwasser hatten an diesem Abend die Herren getrunken, denn Christoph Weckesser gewann mit einem Gesamtteiler von 6,1 vor Heinz Peter Murr (13,4) und Andreas Wichmann.

Traditionell wurde auch der Feise-Pokal ausgeschossen, bei dem auf der KK-Anlage alle sechs Schüsse in die „10“ gesetzt wer-

den müssen. Das schafften elf Teilnehmer. Der beste Stechschuss entschied schließlich für Heinz-Peter Murr vor Patrik Runckel, Lea Bollhorst und Daniela Wichmann. Vor der Siegerehrung für die Großen öffnete Jugendleiterin Sigrid Spintge den roten Geschenksack, den Jonah Lehmann auf dem Flur entdeckt hatte und verteilte die Geschenke für den Schützen-Nachwuchs.



„Es ist doch bald Weihnachten“ deutete Corinna Herwy mit ihrem Tannenbaum-Hut an.

Kothe-Bedachungen GmbH
Hauptstr. 295, Garbsen/Osterwald
post@kothe-bedachungen.de

Bedachungen
Fassadenbau
Schornsteinreparaturen
Bauleistungsarbeiten

Telefon 0 51 31 / 5 1204
Handy 01 71 - 620 08 29

ROSEN-APOTHEKE DR. ERDAL
Ihr Weg zur Gesundheit
Hauptstraße 228 · 30826 Garbsen/Osterwald
Telefon 0 51 31 / 45 50 30

Möbel-Design Tischlerei Innenausbau
Möbel Valentin Michailoff-Tischlerei GmbH & Co. KG

Tischlerei
Möbel · Fenster · Türen · Bodenbelag

Molkereistr. 66 · 30826 Garbsen
Telefon 05131/4859671
Info@MVM-Tischlerei.de
www.MVM-Tischlerei.de

ZAUNHAFTE IDEEN!
Klingenberg
...wenn es um Zäune geht!
Verkauf · Montage · Reparatur
☎ 0 51 31 / 4 58 50
Fax 0 51 31 / 5 63 82

Hanosanstraße 26 · 30826 Garbsen / OT Osterwald
www.klingenberg-zaeune.de
Gitterzäune · Drahtzäune · Holzäune
Belonsockel · Kunststoffzäune · Sichtschutz
Pergolen · Carports · Gerätehäuser
Sonderanfertigungen · Toranlagen

**Gartenanlage/Pflege
Pflasterarbeiten
Hausmeisterdienste**
Sanders GmbH

Hauptstraße 158 A
30826 Garbsen
OT Osterwald
Tel. 05131/44 25 37
Mobil (0172) 511 18 55

der Rittermann
Maler- und Lackiermeister

Osterwald, Molkereistr. 58
Tel.: 0 51 31- 44 73 63

Steuern? Wir machen das.
VLH.
Vereinigte Lohnsteuerhilfe
Astrid Gehrke
Hauptstr. 374
30826 Garbsen
BST 3101
Tel.: 05131-456881,
E-Mail: Astrid.Gehrke@VLH.de

Barbara Uelschen
DATAAC
Buchführungsbüro
sortieren · kontieren · erfassen
Lfd. Finanz- u. Lohnbuchhaltung
gem. § 6 Nr. 3 + 4 StBerG

Hauptstr. 124 · 30826 Garbsen
Tel. 05131/4459929
Mobil 0160/2850638 · Fax 05131/2740
wb-uelschen@t-online.de
www.uelschen.datac.de

DATAAC
Astrid Gehrke
Bürodienstleistungen

Hauptstr. 374 · 30826 Garbsen
Tel. 05131 - 45 68 83
Fax 05131 - 45 68 82
gehrke@astrid-gehrke.de

Kontierung · Erfassung
Existenzgründungsberatung
EDV · Textverarbeitung
Lohnabrechnung

Roman Westerhof
Montage und Wartung von Fenstern und Türen

- Fenster
- Insekten-schutz
- Zimmertüren
- Rollläden
- Haustüren

Hauptstraße 221 · 30826 Garbsen
Tel. (05131) 45 74 17
www.westerhof-garbsen.de
Mobil 0172/40 29 857

HGS HANDEL & GEWERBE IN SEELZE

Nur ein Vorteil der HGS:
Ihre Anzeige bald auch hier!

Silvia und Manfred Waller gehen in den verdienten Ruhestand

SEELZE (KÖ). Das sehen viele Seelzerinnen und Seelzer überhaupt nicht gern, dass Silvia und Manfred Waller Ende des Jahres ihre Schreibwaren- und Buchhandlung an ihre Nachfolger, die Familie Gut, übergeben. Seit 1988 hatten sie zusammen mit Karin und Harald Petri ein ähnliches Geschäft in Havelse geführt. „Dann gab Franz Heyden sein Bekleidungsgeschäft auf, die Fleischerei Stephan schloss und der Kundenstrom rund um den Bocksbartweg ließ merklich nach“, erinnert sich Manfred Waller. Das Ehepaar Petri schuf sich in Sarstedt ein neues Standbein, während Wallers in der Hannoverischen Straße zunächst zwei kleine Geschäfte eröffneten. Aufgrund ihrer Freundlichkeit und Hilfsbereitschaft wurden sie von den Seelzern schnell akzeptiert.



Mit Marion Langhorst (von links), Angelika Jaworek und Pia Schünke „vererben“ Manfred und Silvia Waller ihren Nachfolgern ein eingetragenes, engagiertes Mitarbeiterteam. Foto: Kögel

So verkauften sie für die zahlreichen Veranstaltungen der Vereine unentgeltlich die Eintrittskarten, Silvia Waller wurde Vorsitzende des Freundeskreises der Stadtbibliothek und Manfred Waller war später ein Ansprechpartner für die HGS und die Stadt, wenn es um Veranstaltungen wie den „Goldenen Sonntag“, den Obentrautmarkt oder das Seelzer Lichtermeer ging.

Mit der Einweihung des Zentrums Alter Krug gehörten sie zu den ersten Mietern, denn das neue Ladengeschäft bot endlich ausreichend große Räumlichkeiten. Das Angebot an Geschenkartikeln wurde stetig erweitert, der Bestand an Bücher vergrößerte sich zusehends und mit Eventim konnten den Kunden bundesweit Eintrittskarten für besondere Veranstaltungen und Sportereignisse angeboten werden. Knapp wurden die Räumlichkeiten regelmäßig zu Beginn der Sommerferien, denn Schülerinnen und Schüler, Eltern sowie auch Schulen orderten den Buch- und Schreibwarenbedarf für das nächste Schuljahr. Es brauchten nur die Bücherlisten abgegeben zu werden, den Rest erledigten Silvia und Manfred Waller zusammen mit ihren Mitarbeiterinnen.

Nach dem Motto „Unmögliches wird sofort erledigt, Wunder dauern etwas länger“ versuchte das Team, selbst außergewöhnliche Kundenwünsche zu erfüllen. Ein Ausdruck der Wertschätzung, die der Betrieb in der Stadt genießt, war die Auszeichnung mit dem Ehrenamtspreis „Seelzer Dialog“ bereits drei Jahren nach seiner Einführung. Worte wie „Danke für Ihre Arbeit“ und „Sie werden uns fehlen“ waren in den letzten Wochen vielfach in dem Schreibwarengeschäft zu hören.

Wenn Inventur und Geschäftsübergabe erledigt sind, werden die Wallers Seelze in Richtung Hamelspringe verlassen, wo sie ein idyllisch gelegenes Haus besitzen. „Dann werden wir erst einmal eine Erholungsreise antreten“, so die beiden. Danach wird Silvia Waller die Zeit zum Lesen der Bücher nutzen, die aufgrund der Arbeit liegen bleiben mussten, während Manfred Waller als Fußballfan vielleicht den Weg von Hannover 96 und des TSV Havelse intensiver verfolgen kann. Auch für die Familie mit Tochter, Schwiegersohn und Enkel wird deutlich mehr Zeit bleiben.

Besondere Adventssonntage im Heimatmuseum Seelze

SEELZE (KÖ). „Geschichten, Musik und Stöbereien“ lautete das spezielle Adventsangebot im Heimatmuseum Seelze. Für die Geschichten war der in Letter geborene Kersten Flenster zuständig, Meino van Felten aus Garbsen ließ die Zuhörer in seinen ersten Krimi vom vergifteten Fischbrötchen hineinriechen, Jürgen Gertz aus Gümmer erläuterte, warum sich auf Platt vieles runder anhört und Karen Sell aus Lohnde erzählte Geschichten, die sich eventuell in ihrem dritten Buch wiederfinden.

Die Sparte Musik vertraten Christoph Slaby am Keyboard, Maren Dräger mit einem Violin-Ensemble, dessen jüngstes Mitglied vor dem Schuleintritt zu stehen schien, Olga Heydrich erwies sich als exzellente Interpretin klassischer Werke mit der Querflöte und Thomas

Guddat und seine Gitarre begleitete die Besucher bei den gängigen Weihnachtsliedern. Gestöbert werden konnte am 1. Advent bei Karin Schallhorn von der Bürgerstiftung Seelze in einem großen Vorrat aktueller Taschenbücher, Petra Wolff aus Lohnde begeisterte mit ihren Wollarbeiten, Corinna Tomczak aus Lathwehren präsentierte Keramik und Lothar Hanisch aus Lohnde künstlerische Laubsägearbeiten.

Am letzten Sonntag des Monats, 29. Dezember, steht die Finissage der ersten „klitze kleinen Ausstellung“ an. Eine weitere Ausstellung dieser Reihe ist für Mitte Januar geplant.

Olga Heydrich intonierte zum Abschluss auch Weihnachtslieder und animierte die Zuhörer zum Mitsingen. Foto: Kögel



PHYSIOTHERAPIE SEELZE

- Krankengymnastik
- Massagen
- Lymphdrainage
- Magnetfeld
- Wärmewendungen
- Schlingentisch

NEU: Schmerztherapie nach Liebscher & Bracht

Jörg Tittes

Bremer Straße 8a
30926 Seelze
05137 / 9 20 33

Wiggers Meisterbetrieb GmbH

Sanitär • Heizung • Solar

30926 Seelze • Dorfstraße 18
☎ (05137) 6344 • Fax (05137) 50639
Internet: www.bad-und-wc.de

Ihr kompetenter Fachmann für

- Kraftwärmekopplung
- Gas- u. Öl-Brennwerttechnik
- Solaranlagen
- Holzpellet-Heizsysteme
- Sanitär-/Badaustattung

Ihr Fernseh-Fachgeschäft

SP: Lerch

seit 70 Jahren Beratung • Verkauf
Liefer- und Anschluss-Service • Reparatur

GUSTAV-ADOLF-STRASSE 8
30926 SEELZE
TELEFON (05137) 2454
www.sp-lerch.de

DÖRING-OPTIK
AUGENOPTIK + OPTOMETRIE

- Augeninnendruck Messung
- Gesichtsfeldmessung
- Netzhaut Analyse

Hannoversche Str. 14, 30926 Seelze,
Tel.: 05137-5704, Inh. Marc Schröder e.K.

KLIMA CHECK
Die sympathische System-Werkstatt

AUTOFIT

Besuchen Sie uns im Internet www.autofit.de

für alle Automarken

Schafermeier

Kfz. Meister-Fachbetrieb
BREMER STRASSE 11 • 30926 SEELZE
☎ 0 51 37 / 33 33

HHH

- Heizung • Sanitär
- Solar

HANS HEYMANN GmbH
30926 SEELZE • NORDSTR. 1
TEL.: (0511) 40 20 16

Hafenblick Restaurant & Café

Für Kurzentschlossene
Silvester von 10 - 14 Uhr

Flying Hafen-Bufferet mit DJ Ric, vielen kleinen Köstlichkeiten inkl. Bier, Wein, Sekt und alkoholfreien Getränken **29,90 €**
Anmeldung erbeten

Seelze | Kanalstraße 4
Tel. 05137 - 4833

NEUHEITEN VON VINZENZA

VINCZE NZA
farbenfrohe, silber-vergoldet mit echten Steinen

Wunstorfer Str. 3 • 30926 Seelze
(im Haus der Volksbank)
0 51 37 / 93 76 60

LECKER 2025!

RauteBäcker backen lecker
www.baeckerai-raute.de

Fahrrad Kruse

Im Sande 2/Ecke Stöckener Straße, Letter
Telefon (05 11) 40 91 72

Öffnungszeiten: täglich von 9 bis 18 Uhr
Mittwoch und Samstag von 9 bis 13 Uhr

FAHRRÄDER • ZUBEHÖR
MEISTERWERKSTATT
IHR FACHMANN IN DER MATHE

WINORA STEVENS FALTER

FAHRSCHULE GASTERICH
Inh.: Markus Küsters

Fahrschule aller Klassen BKF-Ausbildung

Bremer Straße 5 • 30926 Seelze

Jetzt neu bei uns: Erste Hilfe-Kurse

Im Sande 41 • 30926 Seelze/Letter
Tel. 0 51 37 / 5 05 84
www.fahrschule-gasterich.de

KREUZ-APOTHEKE
Hannoversche Str. 1
30926 Seelze

Unsere Neujahrs-Angebote für Sie:

- Yokebe® Classic NF oder Erdbeergeschmack lactosefrei (500 g) - Abnehm-Shake, Vegan/ Vegetarisch: 19,50 € statt 25,45 €
- Magnetrans® duo-aktiv 400 mg Direktgranulat (50 Sticks) - schnelle Hilfe bei Muskelkrämpfen: 20,50 € statt 25,45 €
- Eunova® B12 Plus Trinkfl. (30 x 8 ml) - für einen Monat mehr Energie für den Tag: 47,90 € statt 59,95 €

OBENTRAUT APOTHEKE
Hannoversche Str. 41
30926 Seelze

Unsere Neujahrs-Angebote für Sie:

- Grippostad® Complex (20 Beutel) - stark bei Fieber und Schmerzen durch Erkältung: 13,50 € statt 16,65 €
- Wick MediNait® (90 ml) - für erholsamen Schlaf trotz Erkältung: 14,50 € statt 17,95 €
- Eliotrans® Elektrolyte Trinkpulver (10 Stk.) - erste Hilfe bei Durchfall und Salzverlusten: 7,50 € statt 9,54 €

Fair. Menschlich. Nah.

Sparkasse Hannover

Mitarbeiter gesucht!

MONTAGESERVICE
Matthias Jaskulski

- Fenster • Türen
- Rollläden • Reparaturen

Immengarten 10
30926 Seelze
Tel.: 05137 / 87 79 324
Mobil: 0176 / 45 699 635
montageservice.jaskulski@web.de

Was wäre Ihr letztes Geschenk an die Welt?

Mein Erbe tut Gutes.
Das Prinzip Apfelbaum

(030) 29 77 24 36
www.mein-erbe-tut-gutes.de

ADLER-APOTHEKE
Am Kreuzweg 5
30926 Seelze

Unsere Neujahrs-Angebote für Sie:

- Nicorette® Mint Spray 1mg/ Sprühstoß (1 Stk.) - lindert das Rauchverlangen in nur 30 Sek.: 28,90 € statt 35,95 €
- Hoggar® Melatonin DUO (30 Kps.) - entspannter einschlafen, erholt aufwachen: 20,90 € statt 26,45 €
- Ginkgo Stada® 240 mg (30 Tbl.) - bei Konzentrationsstörungen: 36,40 € statt 45,41 €



EXPLOSIVE SPIELFILM-ADAPTION DER VIDEOSPIEL-REIHE

Seit 2009 begeisterte das Videospiel-Franchise „Borderlands“ Gamerinnen und Gamer weltweit. Nun ist es an der Zeit für eine Adaption für die große Leinwand. Und BORDERLANDS entfesselt ein wahres Star-Firewerk! Mit dabei: Oscar®-Preisträgerin Cate Blanchett, Comedy-Superstar Kevin Hart, Kultikone Jamie Lee Curtis, aufstrebender Shootingstar Ariana Greenblatt und Action-Berserker Florian Munteanu. Im Original verleiht Jack Black dem chaotisch-sarkastischen Roboter Claptrap seine Stimme, während im Deutschen der gefeierte Stand-up-Star Chris Tall übernimmt. Unter der Regie des gnadenlosen Eli Roth und basierend auf dem gemeinsamen Skript mit Joe Crombie erwartet das Publikum ein galaktisches Spektakel – mit der wohl verrücktesten Truppe des Universums, die im postapokalyptischen Wahnsinn alles in den Schatten stellt! Wir verlosen 3 mal 1 DVD (Näheres steht im Rätsel dieser Ausgabe).



Guter Start ins Jahr 2025

SILVESTER UND NEUJAHR feiern in Hannover – mit Party, Konzerten und vollem Bühnenprogramm

HANNOVER. Vorglühen oder warmlaufen? Geht am Silvesterabend, 31. Dezember, beides. Um 11 Uhr beginnt im Brauhaus Ernst August, Schmiedestraße 13, die Warm-Up-Feier für die Nacht des Jahres. Bis 17 Uhr sorgt DJ Lars für Einstimmung vom Plattenteller. Auch in und vor Reimanns Eck, Lister Meile 26, wird ab 12 Uhr gefeiert und der legendären Tradition des Casa-Blanca-Frühschoppens gehuldigt.

Wer es sportlicher angehen will, ist beim Jahresausklang am Maschsee-Nordufer richtig, wo um 12 Uhr der Startschuss für den Silvesterlauf fällt. Schon vorher (ab 11.15 Uhr) starten die Läufe der Kinder. Noch bis einschließlich 30. Dezember sind Nachmeldungen online auf silvesterlauf-hannover.de oder für Barzahlende bei der Startunterlagenausgabe am 28. und 30. Dezember in der DM-Filiale in der Ernst-August-Galerie möglich, solange der Vorrat reicht. Am Veranstaltungstag ist eine Nachmeldung per Barzahlung oder EC-Karte bei der Startunterlagenausgabe am Nordufer ab 10 Uhr und bis 45 Minuten vor dem Start möglich.

„SAME PROCEDURE AS EVERY YEAR“

Ein Warm-Up der anderen Art präsentiert das Kino im Künstlerhaus, Sophienstraße 2. Hier läuft „Dinner for One“ in Dauerschleife auf großer Leinwand und bei freiem Eintritt – immer zur vollen

Stunde zwischen 14 und 19.30 Uhr.

Die Komödie „Die Wahrheit über Dinner for One“ von Florian Battermann wird am letzten Tag des Jahres gleich doppelt im Neuen Theater, Georgstraße 54, aufgeführt – ab 16 und ab 23 Uhr.

Ebenfalls auf der Bühne: Das GOP-Wintervariété in der Orangerie Herrenhausen ab 16 und 20 Uhr und die turbulente Komödie „Ladies Night“ im Theater am Aegi ab 17 und ab 21 Uhr. Letztere handelt von fünf sympathischen Verlierern in einer englischen Industriestadt, die in ihrer Geldnot die rettende Idee haben, in einer selbst organisierten Männer-StripsHOW blank zu ziehen. Unterstützung bekommen sie von Revue-Star Glenda. Im Anschluss an die zweite Vorstellung findet eine Silvesterparty im Foyer statt, zu der alle Gäste der ersten und zweiten Vorstellung freien Eintritt haben.

Barbara Bürk und Clemens Sienknecht haben einen Klassiker der Weltliteratur in ihr ganz eigenes Format transportiert: Inhaltlich komprimiert, humorvoll dekonstruiert und liebevoll musikalisiert kommt „Goethes Faust – allerdings mit anderem Text und auch anderer Melodie“ daher. Die Gretchenfrage wird ab 17 und ab 21 Uhr im Schauspielhaus, Prinzenstraße 9, gestellt.

Eine mitreißende Zeitreise in 1970er-Jahre des Disco-Glommours gibt es im GOP Variété, Georgstraße 36, ab 13 und ab 18 Uhr. Bei „Night Fever“ treffen

Tanz und Artistik auf Schlaghosen und Smash-Hits. Auf die Silvester-Gala im Theater mit Dinerspektakel und Champagner folgt ab Mitternacht die offene Tanzfläche für alle Gäste.

Der Kabarettist Bernd Gieseck zeigt im TAK, Am Küchengarten 3-5, zweimal seine Jahresrückschau „Ab dafür!“ – ab 17.30 und 21.45 Uhr. Politik, Gesellschaft und Kultur, die elektronischen Medien und die Tagespresse liefern ihm immer wieder Stichworte für Sprachwitz und Komik.

Ulferth Smidt lädt ab 22 Uhr zum traditionellen Orgelkonzert in die Marktkirche, Hanns-Lilje-Platz 2. Eintrittskarten gibt es über die Buchhandlung an der Marktkirche für 20, ermäßigt 12 Euro.

PARTY ÜBERALL

Im Capitol, Schwarzer Bär 2, legen die DJs Michael Gürth und Giorgio Stoffregen ab 21 Uhr einen tanzbaren Mix quer durch alle Stilrichtungen auf. Bis 22 Uhr gibt's einen kostenlosen Begrüßungsdrink. „Dinner for One“ läuft auf der Großbildleinwand, und die Mitternachtskräpfen gehören wie immer dazu. Eintrittskarten kosten zwischen 10 und 20 Euro.

Die Silvesterparty im HCC, Theodor-Heuss-Platz 1, bietet auf vier Areas etwas für (fast) jeden Musikgeschmack. Tickets sind ab 39 Euro im Vorverkauf erhältlich.



Symbolfoto: Julia Elliot / Unsplash

Béi Chéz Heinz, Liepmanstraße 7B, steigt ab 23 Uhr die 11. Große Silvestersause mit DJ Klaus Wunderlich, der die Ohrwürmer der letzten Jahrzehnte abliefern, während der Longdrink „Sterbehilfe“ vom Chef persönlich aus der hauseigenen Manufaktur kommt. Eintritt: 10 Euro an der Abendkasse.

„Startet mit dem 1. FC Trance in ein neues Jahr voller Beats und Magie“ lautet das Motto im Café Glocksee, Glockseestraße 35. Gefeierte wird im Café und im Indiego ab 23.59 Uhr zwölf Stunden lang von der ersten Sekunde des neuen Jahres bis zum Mittag. Versprochen werden zudem atemberaubende Visuals und Luftring-Akrobatik.

Im Brauhaus Ernst August beginnt die Silvesterparty mit Live-Musik der Party-Band 4joy-Music um 21 Uhr, der Eintritt kostet ab 20 Euro. Zudem wird am 1. Januar ab 5 Uhr gleich weitergefeiert bis 13 Uhr bei der „Blau-lichtparty“ – für alle, die in der Silvesternacht Dienst schieben mussten. Der Eintritt ist frei. **RED**

Viele würden ihre Immobilie nur unter Zwang sanieren

Der Einbau einer Wärmepumpe oder eine bessere Dämmung? **DIE VORBEHALTE SIND** laut einer neuen Umfrage **GROß**

VON ALEXANDER STURM

BERLIN. Der Einbau einer Wärmepumpe oder eine bessere Dämmung? Viele Immobilieneigentümer scheuen Sanierungen. Die Vorbehalte sind laut einer neuen Umfrage groß – ebenso wie die Verwirrung um Förderprogramme.

Viele Immobilieneigentümer in Deutschland sind einer Umfrage zufolge nur mit Zwang zu energetischen Sanierungen bereit. Gut 30 Prozent der Befragten gaben in einer Studie der Direktbank ING an, sie würden ihre Immobilie zur Steigerung der Energieeffizienz nur sanieren, wenn sie gesetzlich dazu verpflichtet wären. Bei einer Befragung im Vorjahr hatten sich nur rund 12 Prozent so geäußert.

Weitere rund 18 Prozent erklärten nun, sie wären willens zu energetischen Sanierungen, wenn es finanzielle Unterstützung – etwa Zuschüsse oder Steuererleichterungen – gebe, die komplett die Kosten deckten. Knapp 9 Prozent machen Sanierungen von Hilfe abhängig, die

zumindest teilweise die Kosten ausgleicht.

„Die grüne Wende am Wohnimmobilienmarkt ist unter deutschen Verbrauchern kein Herzensprojekt und wird vermutlich auch keines werden“, schreiben die Autoren. Aufklärungsarbeit allein werde für einen umweltfreundlichen Umbau des Gebäudesektors nicht reichen, der für 30 Prozent aller Treibhausgasemissionen verantwortlich sei und nach dem Willen der EU umweltfreundlicher werden soll.

In der Umfrage sagte gut ein Viertel der Befragten (26,9 Prozent), für eine Sanierung müssten sie überzeugt sein, dass Einsparungen bei den Energiekosten den Aufwand aufwiegen. Nur knapp 8 Prozent gaben an, sie müssten von der Wirkung der Sanierung mit Blick auf Nachhaltigkeit überzeugt sein. Für die Studie wurden im Herbst rund 1000 Menschen repräsentativ vom Meinungsforschungsinstitut Ipsos online befragt.

Die Scheu vor den Kosten ist demnach groß. So erklärte mehr als ein Drittel der befragten

Eigentümer, die in den vergangenen drei Jahren keine Sanierungsmaßnahmen ergriffen hatten, dass zu hohe Kosten beziehungsweise zu wenig staatliche Förderung der Grund dafür war. Im Vorjahr hatte deren Anteil nur bei rund einem Viertel gelegen.

Offenbar hätten die Befragten „im Hin und Her um gestoppte und dann wiederaufgenommene Förderprogramme den Überblick verloren“, glaubt die ING. Denn es gebe durchaus Förderungen – sowohl für den klimafreundlichen Neubau als auch für Sanierung und Modernisierung bestehender Gebäude. Allerdings seien Sanierungen teurer: Die Kosten für Dachdecker-, Klempner- und Verglasungsarbeiten, Wärmedämmverbundsysteme oder Heiz- und zentrale Wassererwärmungsanlagen liegen der Studie zufolge je um rund 50 Prozent höher als 2019.

Helfen werde wohl nur eine Mischung aus Anreizen und gesetzlicher Verpflichtung, meint die ING mit Blick auf kommende EU-Regeln. „Die Devise für die vor uns liegenden Jahre wird wohl eher Fordern und Fördern, Zuckerbrot und Peitsche lauten.“ Nach dem Willen des Europaparlaments müssen viele Gebäude in der EU umweltfreundlicher werden, der Energieverbrauch soll mittelfristig deutlich



Dämmen oder eine nachhaltige Heizung einbauen? Viele deutsche Immobilienbesitzer würden dies freiwillig nicht tun, zeigt eine Umfrage. Symbolfoto: Erik Mclean / Pexels

sinken. Um Wärmeverluste zu verhindern, können Eigentümer bei älteren Immobilien über eine neue Dämmung nachdenken. Das ist durchaus sinnvoll, denn so können sie langfristig Heiz- und Energiekosten einsparen.

Wer frühzeitig bei der Planung der energetischen Sanierung an Förderungsmaßnahmen denkt, muss nicht alles aus der eigenen Tasche bezahlen – so rentiert sich die Investition schneller. Oft lassen sich staatliche Förderungen kombinieren – seit 2024 etwa der Wohngebäudekredit (Nr. 261) der Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) mit der Förderung für Einzelmaßnahmen des

Bundesamts für Wirtschaft und Ausführungskontrolle (Bafa). Eine bauliche und zeitliche Trennung der Vorhaben gibt es laut KfW seitdem nicht mehr. Seit 2024 muss aber erst ein konkretes Angebot vorliegen, schreibt die Bafa.

Um Förderungen zu erhalten, ist zudem wichtig, den Antrag frühzeitig zu stellen – und zwar, bevor die Aufträge an Bauunternehmen und Handwerksbetriebe vergeben werden. Aufträge rund um die Planung können Bauherren laut KfW aber schon vor dem Antrag vergeben, etwa an Architekten oder eine Expertin für Energieeffizienz.

Der Basisfördersatz für die Fassadendämmung liegt bei 15 Prozent der förderfähigen Kosten. Welche Voraussetzungen Bauherren genau erfüllen müssen, um die Fördermittel zu erhalten, legt das Gebäudeenergiegesetz fest – etwa, wie effizient die Dämmung von Ein- und Zweifamilienhäusern mindestens sein muss. Ob die technischen Mindestanforderungen erfüllt sind, kann ein Energieberater einschätzen. Wer bauen will, sollte sich von Expertinnen und Experten für Energieeffizienz beraten lassen, rät das Bafa. Eine Übersicht zu allen in Deutschland zugelassenen Energieeffizienzexperten gibt es bei der Deutschen Energie-Agentur (Dena).

Das Gute: Dafür gibt es zusätzliches Fördergeld. Seit dem Sommer werden bei Ein- und Zweifamilienhäusern 50 Prozent des förderfähigen Beratungshonorars übernommen – maximal 650 Euro. Für Gebäude ab drei Wohneinheiten sind bis zu 850 Euro möglich. Für Wohnungseigentümergeinschaften gibt es zusätzlich einmalig 250 Euro Förderung, wenn Beratungsergebnisse im Rahmen einer Wohnungseigentümersammlung erläutert werden. Die Förderung von Energieberatungen für Wohngebäude wird über das Bafa-Portal abgewickelt.



Ein unfassbarer Steuer-Skandal

HANNOVER. Eine Geschichte zwischen Aktionismus und Hilflosigkeit: Das Solostück „Whisperblower“ kommt zur Aufführung am Sonnabend, 28. Dezember, ab 20 Uhr bei „die hinterbühne“, Hildesheimer Straße 39a. Anna Schablonski, sozial inkompatible Einzelgängerin und begabte Finanzbeamtin, kommt einem Steuerbetrug in Milliardenhöhe auf die Schliche: dem Cum-Ex-Skandal. Doch wie erklärt man der Öffentlichkeit einen Betrug, dessen Ausmaß unvorstellbar ist? Welcher Mittel muss man sich bedienen, um die Aufmerksamkeit der Massen zu bekommen? Wild entschlossen wird Anna zum Youtube-Star und bringt auf ungewöhnliche Weise die dunklen Mächtschichten der „Raubritter in Nadelstreifen“ ans Licht. Unter der Regie von Uwe von Grumbkow führt die Schauspielerin Daniela Michel das Publikum in dieser Inszenierung durch die emotionalen Höhen und Tiefen einer mutigen Frau, die sich alleine gegen die reichsten Menschen der Welt stellt und haucht der Entdeckung des Cum-Ex-Skandals auf vielfältige Art und Weise neues Leben ein. Eintritt: 19, ermäßigt 13 Euro. **RED**

Das 3. Burgdorf Open Air präsentiert SANTIANO

Mit ihrer unverwechselbaren Mischung aus Rock- und traditionellen Folk-Elementen hat SANTIANO in den vergangenen mehr als zehn Jahren ihrer unglaublich erfolgreichen Karriere die Herzen von Millionen von Menschen erobert. Ihre Alben stürmten die Charts, ihre Live-Shows sind legendär und wer schon einmal auf einem Konzert von SANTIANO war, der weiß nur zu gut um die Urgewalt der Rockband. Seit ihrer Gründung im Jahr 2011 schreiben SANTIANO ein Erfolgskapitel nach dem anderen. Dem Stadtmarketing Burgdorf und der Block Musik GmbH ist es gelungen, SANTIANO für das 3. Burgdorf Open Air Konzert auf dem Schützenplatz in der Burgdorfer Innenstadt zu gewinnen. Erstmals steht eine Tribüne mit Sitzplätzen bereit. Medienpartner des Pop-Events ist die Hannoversche Allgemeine Zeitung / Neue Presse. Fans dürfen viele der bekannten und größten Hits erwarten, aber auch Songs der Second Edition, die bereits Anfang Oktober erschien. SANTIANOs Songs überzeugen vor allem durch lebendiges wie berührendes Storytelling - erzählen glaubhaft und authentisch Geschichten voller Sehnsucht nach Freiheit und unbändiger Abenteuerlust.

SANTIANO verstehen es, ihren Live-Shows diesen magischen Funken einzuhauchen, sobald sie die Bühne betreten. Und natürlich sorgt die Band auch beim 3. Burgdorf Open Air für den charakteristischen SANTIANO-Sound, der mittlerweile drei Generationen begeistert. Elektrisierende Gitarrenriffs und pulsierende Drums vereinen sich zu kraftvollem Rock, während traditionelle Shanty-Einflüsse und melancholisch anmutende Irish-Folk-Elemente den Songs das gewisse Etwas verleihen, mitreißende wie eingängige Pop-Rock-Melodien – all das gehört zum genialen wie unverwechselbaren Markenzeichen einer Band, die man mindestens einmal live erlebt haben muss – darüber sind sich Fans und Kritiker gleichermaßen einig. Geballte Energie und eine Show, die unter die Haut geht, mitreißt und für eine Nacht lang den Alltag vergessen lässt – das ist das große Versprechen von SANTIANO. Und dies werden sie natürlich auch im nächsten Jahr mit dem größten Vergnügen wieder einhalten. Tickets gibt es unter anderem auf tickets.haz.de und in den HAZ/NP-Geschäftsstellen.



VERANSTALTER: STADTMARKETING BURG DORF E.V. IN KOOPERATION MIT BLOCK MUSIK GMBH

Familienanzeigen

Helmut Ludwigs

* 15. Mai 1934 † 7. Dezember 2024

Im Namen der Familie:
Ingo Ludwigs
Inka Kruse
Petra Ludwigs



31535 Neustadt, Borsteler Straße 26

Die Trauerfeier findet am Montag, dem 6. Januar 2025, um 12.00 Uhr in der Trauerhalle des Bestattungshauses Henschel, Berenbostel, Im Rehwinkel 14, statt.

Die Urnenbeisetzung erfolgt im engsten Familien- und Freundeskreis zu einem späteren Zeitpunkt.

Anstelle von Blumen und Kränzen bitten wir um eine Spende an "Förderverein Heideheim" IBAN: DE20 2519 0001 0072 8926 00 bei der Hannoversche Volksbank, Kennwort: Helmut Ludwigs

Anschließend bitten wir zur Kaffeetafel in die *Berenbosteler Terrassen*, Dorfstraße 53, Garbsen-Berenbostel.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Dezember 2024

Den eigenen Tod, den sterbe ich nur.
Mit Deinem Tod zu leben, ist die reinste Qual.

In Gedenken an

Jens Sommerfeld

† 24. Dezember 2022

Von all meinen Verlusten ist Deiner der Grausamste. Seitdem Du gegangen bist, gibt es keine Farben mehr. Diese Leere ohne Dich, wird niemals verschwinden. Du bist in jedem Gedanken, in jeder Geste, in jeder Träne, in jedem Tun.

Wo immer Du bist, ich liebe Dich bis dorthin.
„Anni Schatzi“

PS: Stolz kann nur derjenige sein, der aus tiefem Respekt, Empathie und Dankbarkeit die letzten Wünsche eines Verstorbenen erfüllt und dessen Erbe würdevoll in seinem Sinne weiterführt.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Walter Gottwald

* 06.06.1929 † 15.12.2024

Brunhilde
Klaus und Sabine
Karin und Ralf
Kim

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Ahlswe Bestattungen, 30926 Seelze, 0 51 37 - 39 93

Ursula Gischke

Tante Uschi

* 6. Juni 1948 † 16. Dezember 2024

In lieber Erinnerung:
Karin Bartkowiak und Bernhard Gischke
im Namen aller Angehörigen

30419 Hannover-Stöcken
Alte Stöckener Straße 28 B

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 2. Januar 2025, um 10.00 Uhr in der Trauerhalle des Bestattungshauses Henschel, Berenbostel, Im Rehwinkel 14, statt; anschließend Überführung zur Einäscherung.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Im Mittelpunkt unseres Handelns stehen Mensch und Menschlichkeit.

BEHRENS
BESTATTUNGEN

Finanzielle Krisen verhindern!

Mit einer **Bestattungsvorsorge** gekoppelt mit der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG!

Gesichert über die Eintragung in das Vorsorgeregister der Bundesnotarkammer in Berlin!

Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie unverbindlich und kostenlos!

Im Sterbefall sowie bei Bestattungsvorsorge sind wir für Sie da!

Hausbesuche für Gespräche in gewohnter Atmosphäre

Stöckener Str. 20a
30926 Seelze-Letter



Tag- und Nachruf
0511 - 40 39 90

www.behrens-bestattung.de

info@behrens-bestattung.de

FAMILIENANZEIGEN

Traueranzeigen · Geburtsanzeigen
· Glückwünsche

Familienanzeigen ganz einfach telefonisch oder per E-Mail aufgeben!

in der **UMSCHAU**

Tel.: 0800 - 154 42 33

*kostenlose Servicenummer

E-Mail: familienanzeigen@madsack.de

FEHRENSEN
BESTATTUNGEN

(05131)
443 55 57

Hauptstraße 213
30826 Garbsen

... wenn Sie schon zu Lebzeiten Ihren letzten Weg gestalten möchten, sprechen Sie uns an – wir beraten Sie gern.

Kerstin Stark

* 29. April 1964 † 15. Dezember 2024

Lege deine Hand in die Hand Gottes.
Ich sagte zu einem Engel, der an der Pforte des neuen Jahres stand:
"Gib mir ein Licht, damit ich sicheren Fußes der Ungewissheit entgegengehen kann."

Trotz schwerer Krankheit war sie niemals mutlos, ihre Kraft wird uns immer ein Beispiel sein.



In liebevoller Erinnerung:
Claus Stark
Daniel und Janina Stark mit Jannis
Alexander und Sonja Stark mit Leonie
Hannelore Düsing
Jens und Elke Düsing mit Steffen

Lübecker Straße 8A, 30823 Garbsen

Die Beerdigung findet am Montag, dem 30. Dezember 2024, um 12.00 Uhr von der Kapelle des ev.-luth. Friedhofes in Altgarbsen, Alte Ricklinger Straße, aus statt.

Anstelle von Blumen und Kränzen bitten wir um eine Spende an "Förderkreis für Palliativmedizin und -pflege im Klinikum Hannover e. V.", IBAN: DE20 2505 0180 0900 0761 27, BIC: SPKHDE2HXXX, Kennwort: Palliativstation/ Kerstin Stark.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Was tun im Trauerfall?

Henschel
Bestattungen

Unsere neue Broschüre informiert und gibt Hilfestellung. Gerne übersenden wir Ihnen ein kostenloses Exemplar.

Berenbostel - Im Rehwinkel 14 Tel.: (0 51 31) 79 79
Garbsen - Auf dem Spanne 2a Tel.: (0 51 37) 79 79 9
Osterwald - Hauptstraße 138a Tel.: (0 51 31) 90 70 70
www.henschel-bestattungen.de

FAMILIENANZEIGEN

Traueranzeigen
Geburtsanzeigen
Glückwünsche

Familienanzeigen ganz einfach telefonisch oder per E-Mail aufgeben!

in der **UMSCHAU**

Tel.: 0800 - 154 42 33
*kostenlose Servicenummer
E-Mail: familienanzeigen@madsack.de

Ahlswe seit 1866
beraten | begleiten | bestatten

www.bestattungen-seelze.de | Telefon (0 51 37) 39 93

>Vergiss-mein-nicht< Trauerraum und umfangreiche Ausstellung | Hannoversche Str. 29

Unbescheiden - Wöbbeking Bestattungen



Tag + Nacht

Erd- / Feuer- / See- / Baum- und anonyme Bestattungen
Bestattungsvorsorge
Beerdigungen auf allen Friedhöfen



30453 Hannover / Ahlem
Richard-Lattorf-Straße 7
Tel. 0511 - 48 00 17

30926 Seelze
Wunstorfer Straße 2
Tel. 05137 - 24 34

Unbescheiden Natursteine

Steinmetz- und Steinbildhauer-Meisterbetrieb
Grabmale
Schriftergänzungen
Lieferungen zu allen Friedhöfen



30926 Seelze / Letter-Süd
Max-Planck-Straße 4
Tel. 0511 - 768 17 30

DIE ARCHE
Helfen Sie, zu helfen!

Damit jedes Kind eine faire Chance bekommt.

WER MACHT MICH SATT?



Jetzt für tägliches Mittagessen spenden!

www.kinderprojekt-arche.de

"Die Arche" Kinderstiftung Christl. Kinder- und Jugendwerk
IBAN DE82 3702 0500 0003 0301 00

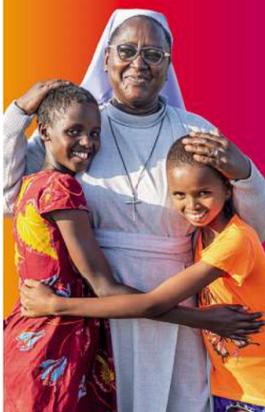
NÄCHSTEN LIEBE DIE BLEIBT

WIR UNTERSTÜTZEN DIREKT. UND MIT HERZ.

Hier mehr erfahren: missio-hilft.de



missio
Oder scannen Sie einfach den QR-Code.



Mehr Wissen kostet weniger als ein Wintervorrat Lieblingstee.

Wissen, was **Hannover** und die **Welt** bewegt.



Und so geht's: QR-Code scannen, telefonisch ☎ 0800 12 34 304 (kostenfrei) oder online bestellen unter abo.Neuepresse.de/4wochenabo

9,90 €
für 4 Wochen

Neue Presse NP

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

SM berliner stadt mission ev. kirche
Die Berliner Stadtmission hilft Menschen in Not. Helfen Sie mit!
IBAN DE67 3702 0500 0003 1555 00

Stellenmarkt

#ARBEITEN IN MEINER STADT

NEUSTADT AM RÜBENBERGE

- Diverse Stellen als Staatlich anerkannte/r Erzieher/ in (m/w/d), EG S 8a TVöD in Teil- und Vollzeit Kita Auengärten, Kita Schneeren, Kita Büren, Kita Borstel, Kita Helstorf
- Sachbearbeitung Schulentwicklung und Ganztagsausbau, BesGr. A 10 NBesG/EG 9c TVöD Fachdienst Bildung, Vollzeit
- Küchenkraft als Springer (m/w/d), EG 1 TVöD in allen städtischen Kitas, EG 1 TVöD, Teilzeit 20,00 Std.

Jetzt bewerben

neustadt-a-rbge.de/jobs

Hilfe, die weiter wächst.

Jetzt spenden

Help
Hilfe zur Selbsthilfe

www.help-ev.de

Spendenkonto
DE47 3708 0040 0240 0030 00
Commerzbank Köln

Dein Job in Hannover & Region

lokalboten.de
#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in

- Osterwald
- Heitlingen
- Alt Garbsen
- Bordenau
- Lutter
- Bevensen
- Niedernstöcken
- Havelse

Heute eingestellt, morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)

Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:

Freie Gebiete:

- Alt-Garbsen
- Stelingen
- Osterwald U.E.
- Berenbostel
- Letter
- Gümmer
- Velber

UMSCHAU

Kfz-/LKW-/Nutzfahrzeuge-Mechatroniker (m/w/d) gesucht!
Unser Stapler-Service braucht Verstärkung: im mobilen Einsatz Großraum Hannover o in unserer Werkstatt. Abgeschl. techn. Ausbildung ist erforderlich, zum Staplerprofi machen wir Sie!
Mengel Gabelstapler GmbH
Annabell Krauß ☎ 05131/446625
✉ ak@mengel-gabelstapler.com

Stellengesuche Allgemein

Frau mit Erfahrung sucht Stelle in 24 Stunden Pflege, auch bei sehr kranken Menschen. ☎ (01 59) 01 88 32 87

Maler sucht Arbeit, auch am Wochenende. ☎ (01 76) 40705700

Maler sucht Arbeit, Fenster- u. Türen streichen. ☎ (01 76) 40705700

PRIVATE KLEINANZEIGEN

Tel.: 0800 - 154 42 33
*kostenlose Servicenummer
E-Mail: kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Stellenangebote Hauspersonal

Freundliche zuverlässige Haushaltshilfe für einen 2-Personenhaushalt im EFH in Schloß Ricklingen gesucht.
☎ 05031/71858

NEU
Die Umschau jetzt auch als e-paper!
epaper.umschau-garbsen.de

Johanniter Wunsch-Ambulanz
Wir erfüllen letzte sehnliche Wünsche

Jetzt spenden!

Ihre UMSCHAU jetzt auch digital als ePaper auf www.umschau-garbsen.de!

Mein Personal Trainer ist hier.
Mein Job gleich nebenan.

Jobs für NIEDERSACHSEN

Jetzt Job finden unter: www.jobsfuerniedersachsen.de

NUR FÜR KURZE ZEIT:

7 TAGE SPAREN!

Unsere SONDERÖFFNUNGSZEITEN

für Sie zwischen den Feiertagen und im neuen Jahr:

Fr	Sa	Mo	Di	Do	Fr	Sa
27.12.	28.12.	30.12.	31.12.	02.01.	03.01.	04.01.
von 10-20 Uhr	von 10-20 Uhr	von 10-19 Uhr	von 10-14 Uhr	von 10-19 Uhr	von 10-20 Uhr	von 10-20 Uhr

MÖBEL HEINRICH

NEUERÖFFNUNG

in Steinheim!

BAD NENNDORF FEIERT MIT!



Familie Struckmann, Geschäftsleitung (v.l.n.r.): Jonas Struckmann, Tom Struckmann, Inge Struckmann, Heiner Struckmann, Luca Struckmann und Henning Struckmann mit Familienhund Ella

Unsere bereits bestehenden **VORTEILE**

DAUERTIEFPREISE

Bis zu **45%** SPAREN!

1) Nachlass ist bereits im Verkaufspreis berücksichtigt.

+10% EXTRA-BONUS
AUF MÖBEL & KÜCHEN

Gültig vom 27.12.2024 bis 05.01.2025 auf Neubestellungen von Möbeln und Küchen. Gilt nur für Neuaufträge. Ausgenommen Werbeware. Diesen persönlichen Gutschein bitte ausschneiden und mitbringen. 0996 1109

+20%

Ihr persönlicher Gutschein
Boutique • Heimtex • Leuchten

Gültig vom 27.12.2024 bis 05.01.2025 bei Vorlage dieses Gutscheins. Ausgenommen Werbeware. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen. 0996 1045

Auch online sparen! Rabattcode „BONUS10“

BAD NENNDORF
Auf dem Wachtlande 2
31542 Bad Nenndorf
Tel.: 05723 947 - 0
nenndorf@moebel-heinrich.de

ÜBER 40.000 M² • 500 M VON DER A2

ÖFFNUNGSZEITEN:
Montag - Freitag: 10.00 - 19.00 Uhr
Samstag: 10.00 - 18.00 Uhr

Die Filiale **Bad Nenndorf** wurde auf Google mit 4,5 bewertet am 06.12.2024 | 2267 Rezensionen

Weitere Infos unter www.moebelheinrich.de

Folgen Sie uns:

MÖBEL HEINRICH

JETZT SENSATIONELLE GROSSE

NEU

ERÖFFNUNG IN HANNOVER GARBSEN

Nur jetzt

25%

Eröffnungs-Rabatt

late-night Wochenende

FREITAG

27.
DEZEMBER
BIS 21:00 UHR!

SAMSTAG

28.
DEZEMBER
BIS 21:00 UHR!

MONTAG

30.
DEZEMBER
BIS 21:00 UHR!

2 MOTOREN
INKLUSIVE



ECKSOFA ca. 291 x 216 cm, Trendstoff Cord creme, inkl. motorischer Relaxfunktion und manueller Kopfteilverstellung, Rücken Spannstoff. **Sofort lieferbar**²⁾.

ERÖFFNUNGS-PREIS
1499,- ~~2599,-~~
oder 124,91 monatlich bei 12 Monaten³⁾



SOFA-SET in Dickleder grau, 3-Sitzer 226 cm breit, inkl. 4 Motoren und 2-Sitzer, mit manueller Kopfteilverstellung, 182 cm breit, Rücken Spannstoff. **Sofort lieferbar**²⁾.

ERÖFFNUNGS-PREIS
2799,- ~~3099,-~~
oder 233,25 monatlich bei 12 Monaten³⁾

LEDER-RELAXSESSEL in feinstem Leder anthrazit, inklusive 3-motor. Relaxfunktion und Herz-Waage-Funktion.

ERÖFFNUNGS-PREIS
1299,- ~~1899,-~~
oder 108,25 monatlich bei 12 Monaten³⁾

3 MOTOREN
INKLUSIVE



BOXSPRINGBETT MIT RELAXMOTOR ca. 180 x 200 cm, inklusive motorischer Relaxfunktion beidseitig, Taschenfederkern, Topper PU, in zeitlosem Stoff grau. **Sofort lieferbar**²⁾.

ERÖFFNUNGS-PREIS
1499,- ~~1999,-~~
oder 124,91 monatlich bei 12 Monaten³⁾

0% FINANZIERUNG ³⁾
BIS ZU 12 MONATEN LAUFZEIT.

Designstühle ZUM TOP-Preis



DESIGN-STUHL
360° drehbar mit Rückholfunktion, Trendstoff grau oder taupe.

inkl. Rückholfunktion



ERÖFFNUNGS-Preis
99,-

LEDER-STUHL
360° drehbar mit Rückholfunktion, in echt Leder. Rückseite in Stoff bezogen.



ERÖFFNUNGS-Preis
299,-

17x
IN DEUTSCHLAND

HANNOVER GARBSEN Bauboulevard 4 | 30827 Hannover Garbsen | Tel.: 05131/47 530 00
Montag - Freitag 10.00 - 19.00 Uhr | Samstag 10.00 - 18.00 Uhr | troesser.de

1) Nur bei Neukauf. Ausgenommen Räum- und Inventararbeiten, sowie Artikel aus dem Onlineshop. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. 2) Nur solange der Vorrat reicht. 3) Abholpreis entspricht dem Nettobehrag sowie dem Gesamtbetrag. „Effektiver Jahreszins“ und gebundener Sollzins entsprechen 0,00 % p.a. bei 12 Monaten Laufzeit ab einem Warenwert von 500,- Euro. Bonität vorausgesetzt. Ein Angebot der TARGOBANK AG, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf. Die Angaben stellen zugleich das 2/3-Beispiel gemäß § 6a Abs. 4 P AngV dar. Alle Preise in Euro, ohne Deko. Alle Maße sind Ca.-Angaben. Modell- und Farbabweichungen, Irrtümer und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung. Alles Abholpreis!

TRÖSSER[®]
Der Polstermöbel-Spezialist.

UNI-Polster Verwaltung GmbH & Trösser Co.KG, Hagelkreuzstr. 133, 46149 Oberhausen

TRÖSSER feiert große Neueröffnung in Garbsen AB HEUTE, 9 Uhr! Das neue Weltstadthaus rund um das Thema Sitzen, Schlafen und Speisen! TRÖSSER eröffnet seine 17. Filiale! Garbsen kann sich auf ein Einrichtungshaus der Superlative freuen!

Jetzt ist es endlich soweit! Ab heute, 27.12.2024 9.00 Uhr freuen wir uns Sie zur großen Neueröffnung unserer neuen Filiale in Garbsen begrüßen zu dürfen. Bei TRÖSSER,

Deutschlands großem Polstermöbel- und Boxspringbetten-Spezialisten, erwartet Sie alles rund um das Thema Sitzen, Schlafen und Speisen. Ein Weltstadthaus für die

ganze Region Hannover Bei uns finden Sie nicht nur TOP-Marken wie WK-Wohnen, Interliving, Koinor uvm, sondern in über 25 Wohnerlebniswelten alles, was

das Möbelherz begehrt! Für die Planung und Gestaltung der Filiale wurde die Unterstützung internationaler Architekten und Stylisten in Anspruch genommen. So ist ein echtes

Weltstadthaus für Polstermöbel und Boxspringbetten für die ganze Region Hannover entstanden!

Sensationelle Eröffnungsaktionen

Bei der Neueröffnung unserer 17. Filiale erwarten Sie unzählige Aktionen und fantastische Eröffnungsangebote! Ecksofas ab 799,-, Relaxsessel ab 199,-, original Boxspringbetten ab 999,- Euro: in allen Wohnwelten finden Sie sensationelle Angebote.

Die Nummer 1 in Service und Beratung

Als Familienunternehmen mit 100 jähriger Tradition bieten wir Ihnen neben der schönsten Auswahl und dem garantiert besten Preis auch immer die beste Beratung und den besten Service! Dafür wurden wir bereits mehrfach ausgezeichnet, denn Polstermöbel sind unsere Passion! So können Sie bei TRÖSSER alle Modelle individuell auf Ihre Bedürfnisse anpassen – in Größe, Ausstattung, Farbe und vielen weiteren Details - mit einer Beratung vom echten Spezialisten.

TOP Modelle sofort lieferbar

Viele Modelle haben eine kurze Lieferzeit von nur 4 Wochen und alle TOP Modelle sind zudem sofort lieferbar! Ob Wohnlandschaft für die ganze Familie, modernes Einzelssofa, Relaxsessel mit innovativen Komfortfunktionen, Schlafsofas oder ein Boxspringbett, wo Sie wie im besten Hotel der Welt schlafen: Sie finden bei uns die besten Trends! Ganz neu ist unsere DINING Kollektion: Designstühle zu TOP Preisen!

Jetzt 17x in Deutschland

Überzeugen Sie sich selbst und besuchen das neue Lieblingsmöbelhaus in Garbsen, für die gesamte Region und Umland! Wir freuen uns ganz besonders unseren 17. Filialstandort für die Region Hannover zu eröffnen und laden Sie ganz herzlich ab heute, den 27.12.24, ein, unsere erste Filiale in Niedersachsen zu besuchen.

JETZT SENSATIONELLE GROSSE

NEU

Nur jetzt

25%

Eröffnungs-Rabatt

late-night Wochenende

FREITAG 27. DEZEMBER BIS 21:00 UHR!

SAMSTAG 28. DEZEMBER BIS 21:00 UHR!

MONTAG 30. DEZEMBER BIS 21:00 UHR!

DAS NEUE WELTSTADTHAUS FÜR POLSTERMÖBEL & BOXSPRINGBETTEN ÜBER 25 SPEZIAL-STUDIOS & DIE TOP MÖBEL-MARKEN

inkl. motorischer Kopfteilverstellung

inkl. motorischer Relaxfunktion

ECKSOFA in Editionsleder ocean steel, ca. 300 x 217 cm, inkl. motor. Relaxfunktion, einer motor, zwei manuellen Kopfteilfunktionen, USB-Anschluss und Home-Button, Rücken Spannstoff. **Sofort lieferbar**²⁾.

ERÖFFNUNGS-PREIS **1999,-** ~~2699,-~~
oder 166,58 monatlich bei 12 Monaten³⁾

LEDER-RELAXSESSL in handschuhweichem Leder schwarz, inkl. 3-motorischer Verstellung, auch das Kopfteil ist motorisch einstellbar. **Sofort lieferbar**²⁾.

ERÖFFNUNGS-PREIS **888,-** ~~1299,-~~
oder 74 monatlich bei 12 Monaten³⁾

ESSTISCH Platte Akazie massiv, Baumkante 4 cm stark, 200 x 100 cm, in vielen weiteren Maßen möglich. ~~1499,-~~ **899,-**

3 MOTOREN INKLUSIVE

DESIGN-STUHL 360° drehbar mit Rückholfunktion. **Sofort lieferbar**²⁾.

ERÖFFNUNGS-PREIS **149,-**



17x
IN DEUTSCHLAND

HANNOVER GARBSEN Bauboulevard 4 | 30827 Hannover Garbsen | Tel.: 05131/47 530 00
Montag - Freitag 10.00 - 19.00 Uhr | Samstag 10.00 - 18.00 Uhr | troesser.de

1) Nur bei Neukauf. Ausgenommen Roomio, Interliving, sowie Artikel aus dem Onlineshop. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. 2) Nur solange der Vorrat reicht. 3) Abholpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag sowie dem Gesamtbetrag. „Effektiver Jahreszins“ und gebundener Sollzins entsprechen 0,00 % p.a. bei 12 Monaten Laufzeit ab einem Warenwert von 500,- Euro. Bonität vorausgesetzt. Schlussrate kann abweichen. Ein Angebot der TARGOBANK AG, Kassenstr. 10, 40213 Düsseldorf. Die Angaben stellen zugleich das 2/3-Beispiel gemäß § 6a Abs. 4 P AngV dar. Alle Preise in Euro, ohne Deko. Alle Maße sind Ca.-Angaben. Modell- und Farbabweichungen, Irrtümer und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung. Alles Abholpreis!